

YAMAHA

PORTATONE

PSR 7000

MANUAL DEL USUARIO

SECCION DE MENSAJES ESPECIALES

Este producto utiliza una fuente de alimentación externa (adaptador) o pilas. NO conecte este producto a ninguna fuente de alimentación o adaptador que no sean los descritos en este manual, en la placa de identificación o cualquier otro modelo específicamente recomendado por Yamaha.

Este producto deberá utilizarse solamente con los componentes que se suministran o en un rack, soporte o carro que esté recomendado por Yamaha. Si se utiliza un rack o un carro, por favor observe todas las advertencias e instrucciones de seguridad que acompañen al producto accesorio.

ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO: La información que contiene este manual es la que se tiene por correcta en el momento de la impresión. No obstante, Yamaha se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones sin previo aviso y sin obligación de actualizar las unidades existentes.

Este producto, ya sea por sí mismo o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido capaces de causar una pérdida irreversible de la audición. NO lo haga funcionar durante mucho tiempo a alto nivel de volumen o a un nivel que resulte incómodo. Si experimenta cualquier pérdida de audición o pitidos en los oídos, deberá consultar a un médico especialista. **IMPORTANTE:** cuanto más alto sea el sonido, menos tiempo tardará el daño en ser causado.

AVISO: Las reparaciones o asistencia técnica que tengan lugar por una falta de conocimiento del funcionamiento de una operación o de un efecto (cuando la unidad está funcionando para lo que fue diseñada) no están cubiertas por la garantía del fabricante, y por tanto son responsabilidad de los propietarios. Por favor, estudie este manual atentamente y consulte a su distribuidor antes de solicitar asistencia técnica.

MEDIO AMBIENTE: Yamaha se enorgullece de fabricar productos que son seguros para el usuario y no son agresivos contra el medio ambiente. Sinceramente pensamos que nuestros productos y que los métodos de producción utilizados para fabricarlos cumplen estos requisitos. Por favor, colabore con nosotros para poder mantener estos principios medioambientales, siendo consciente de lo siguiente:

Aviso Sobre las Pilas: Este producto PUEDE contener una pequeña pila no recargable la cual (si es el caso) está soldada y fija en su sitio. El tiempo de vida medio de este tipo de pilas es de aproximadamente 5 años. Cuando sea necesaria su sustitución, contacte con un servicio técnico cualificado y autorizado para llevar a cambio dicha sustitución.

Este producto también puede utilizar pilas de tipo "normal". Algunas de estas pueden ser recargables. Asegúrese de que la pila que se esté recargando sea de tipo recargable y de que el cargador sea el adecuado para recargar dicha pila.

Cuando instale las pilas, no mezcle pilas viejas con pilas nuevas, o pilas de tipos diferentes. Las pilas DEBEN ser instaladas correctamente. Una instalación incorrecta puede originar sobrecalentamiento y rotura de la carcasa de las pilas.

Precaución: No intente desarmar ni quemar ninguna pila. Mantenga todas las pilas alejadas de los niños. Deshágase rápidamente de las pilas usadas y de manera que disponga la ley en su país.

Nota: Solicite a cualquier establecimiento que venda pilas la información necesaria para deshacerse de las pilas usadas.

Nota Para Deshacerse de Este Producto: En caso de que este producto se estropee y no sea posible su reparación o que por alguna razón usted considere que ya es inservible, por favor, observe todas las regulaciones locales, estatales y autonómicas en relación a la eliminación de productos que contengan plomo, pilas, plásticos, etc. Si su distribuidor no puede ayudarle, póngase en contacto con Yamaha directamente.

SITUACION DE LA PLACA DE IDENTIFICACION: El gráfico que viene a continuación le indica la situación de la placa de identificación para este modelo. El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. se encuentran en esta placa. Deberá registrar el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra en los espacios que a tal efecto le proporcionamos a continuación y conservar este manual como registro permanente de su compra.

Modelo _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

Enhorabuena

Ya puede estar orgulloso de poseer un excepcional teclado electrónico. El PortaTone PSR-7000 de Yamaha combina la más avanzada tecnología de generación de tonos AWM con una electrónica digital de vanguardia y funciones que le proporcionarán una asombrosa calidad de sonido y el máximo disfrute musical. En concreto, las funciones de acompañamiento automático y el ajuste con un botón son ejemplos claros de cómo la tecnología de Yamaha puede ampliar sustancialmente sus horizontes musicales. Una nueva pantalla gráfica de gran tamaño y el sencillo sistema de intercomunicación refuerzan también en gran medida la capacidad operativa de este avanzado instrumento.

Para aprovechar al máximo todas las funciones y prestaciones del PortaTone, le recomendamos la lectura atenta de los manuales mientras experimenta las distintas funciones descritas. Conserve el manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Índice

Cuidado y mantenimiento del

PortaTone	4
Discos flexibles y unidad de disco	5

Controles del panel	7
----------------------------------	---

Conexiones y atril	8
---------------------------------	---

La demostración	9
Modos de demostración: al azar y simple	9

La pantalla del PSR-7000 y los controles de pantalla

Los controles de pantalla y multifunción	10
■ El botón [MIXER]	10
■ El botón [LIST HOLD]	10
■ El control [LCD CONTRAST]	10
■ La función de ayuda en cinco idiomas	10

Funcionamiento del PSR-7000

■ Antes de comenzar	11
Selección y reproducción de voces	11
Uso de las voces ORGAN FLUTE	13
■ LONGITUD	13
■ VOLUMEN Y ATAQUE	13
■ NOMBRE Y ALTA VOZ GIRATORIO	13
■ Uso del efecto de altavoz giratorio	14
Percusión de teclado	14
Cambio del punto de división "L"	15

Transposición, afinación y cambio de octava	16
TRANSPOSICIÓN Y AFINACIÓN	16
CAMBIO DE OCTAVA	16

Utilización de la sección de acompañamiento

■ Fundidos de entrada y salida	20
■ Volumen del acompañamiento	21
■ Silenciamiento automático	21
Cambio del punto de división "A"	21
La función de guía de acordes	21
Los botones de arreglos	22

Función "ONE TOUCH SETTING" (ajuste con un botón)	23
■ FUNCIÓN DE AJUSTE DE TEMPO	23

Expresión y efectos	24
■ Armonía	24

■ Sustain	24
■ Respuesta a la pulsación	24
■ Reverberación	24
■ Chorus	24
■ Efectos DSP	25
■ Mantenimiento voz izquierda	25
■ Rueda de inflexión de tono	25
■ Rueda de modulación	25
■ Ecualizador digital	25

Los Multi Pads

El modo PHRASE/CHORD	26
Pads PHRASE (1 ... 4)	26
■ Grabación de frases	26
■ Reproducción de frases	27
Pads CHORD (5 ... 8)	27
■ Grabación de acordes	27
■ Reproducción de acordes	28
■ Ajustes de repetición y coordinación de acordes	28
● Repetición	28
● Coordinación de acordes	28
El modo PERCUSSION	29
■ Asignación de distintos instrumentos a los pads PERCUSSION	29
■ Accionamiento de los pads de percusión	30

Memoria de registros	31
Registro de los ajustes del panel	31
Introducción de un nombre de registro	31
Recuperación de los ajustes del panel registrados	32
La función de congelación (FREEZE)	32
Los ajustes del grupo FREEZE	32

Reproducción y grabación de

canciones	33
Reproducción de canción	33
■ Pausa, avance rápido y retroceso	34
Reproducción en cadena	34
Ajustes de volumen y silenciamiento/solo	35
Grabación de canción	36
Grabación rápida	36
■ LOS INDICADORES DE PISTA	37
■ SUPRESIÓN DE PISTA	37
■ REPRODUCCIÓN	38
■ SALIDA	38
Grabación de acordes por pasos	38
■ SUPRESIÓN DE EVENTOS	39
Funciones de edición del modo de grabación rápida	39

■ SUPRESIÓN DE CANCIÓN	39
Grabación multipistas	39
■ LOS INDICADORES DE PISTA	40
■ SUPRESIÓN DE PISTA	40
■ GRABACIÓN Y EFECTOS	40
■ REPRODUCCIÓN	41
■ SALIDA	41
Grabación por inserción	41
Control de volumen de pista	42
Funciones de edición del modo de grabación multipistas	42
■ CUANTIZACIÓN	42
■ COPIA/MEZCLA DE PISTAS	43
■ EDICIÓN INICIAL	43
■ SUPRESIÓN DE CANCIÓN	43
Acompañamiento personalizado	44
Efectos	46
■ PROFUNDIDAD DE REVERBERACIÓN ..	46
■ TIPO Y PROFUNDIDAD DE CHORUS ..	46
■ PANORÁMICO	46
Edición	46
■ CUANTIZACIÓN	46
■ COPIA	47
■ ELIMINACIÓN DE EVENTO	47
Almacenamiento/Borrado	47
■ ALMACENAMIENTO	47
■ BORRADO DE ESTILO PERSONAL	47
Edición de voces personalizadas	48
Activación del modo de edición simple/completa	48
■ SALIDA	48
Parámetros de edición simple	48
EDICIÓN	48
■ NOMBRE	48
■ PANORÁMICO	49
■ VIBRATO	49
■ TONALIDAD	49
■ ENVOLVENTE	49
ALMACENAMIENTO/BORRADO	49
■ ALMACENAMIENTO	49
■ BORRADO DE VOCES PERSONALIZADAS	49
Parámetros de edición completa	50
E1: BÁSICOS	50
■ NOMBRE	50
■ ONDA (excepto kits de batería)	50
■ AFINACIÓN (excepto kits de batería)	50
■ VOLUMEN (excepto kits de batería)	50
■ RETARDO DE TECLA ACTIVADA	50
(excepto kits de batería)	
■ PANORÁMICO	50
E2: CONTROLADOR	50

■ RUEDA DE INFLEXIÓN DE TONO	50
■ RUEDA DE MODULACIÓN	50
■ CURVA DE PULSACIÓN INICIAL	51
■ PRESIÓN POSTERIOR A LA PULSACIÓN (AFTERTOUCH)	51
E3: ENVOLVENTE	51
■ ENVOLVENTE DE LA AMPLITUD	51
■ FILTRO	51
E4: EFECTOS	52
■ OSCILADOR DE BAJA FRECUENCIA (LFO)	52
■ VIBRATO CON RETARDO	52
■ PROFUNDIDAD DE REVERBERACIÓN ..	52
■ PROFUNDIDAD DE CHORUS	52
■ EFECTO DSP	52
■ EFECTO SOLISTA (LEAD)	52
ALMACENAMIENTO/BORRADO	52
■ ALMACENAMIENTO	52
■ BORRADO DE VOCES PERSONALIZADAS	52
Modo de edición de kits de batería	53
Operaciones de disco	54
Cargar desde disco	54
Guardar en disco	55
Renombrar fichero/canción	57
Eliminar fichero/canción	58
Formatear disco	58
Copiar canción	59
Utilidades del disco duro	59
■ EDICIÓN DE DIRECTORIOS	59
● RENOMBRAR	59
● CREAR	60
● BORRAR	60
■ FORMATEO DEL DISCO DURO	60
■ COMPROBACIÓN	60

Las “funciones” del PSR-7000	61
Método de selección y edición de las funciones generales	61
■ El botón [EXIT]	61

F1: Escala (árabe)/Parte de voces	62
■ ESCALA (ÁRABE)	62
■ PARTE DE VOCES	62
● CURVA DE ESCALA	62
● AFINACIÓN DE PARTE	62
● OCTAVA	62
● PANORÁMICO	62
F2: Punto de división/Modo ABC/Multipad	63
■ PUNTO DE DIVISIÓN/MODO ABC	63
● PUNTO DE DIVISIÓN	63

• MODO ABC	63
■ MULTIPAD	63
• REPETICIÓN	63
• COORDINACIÓN DE ACORDES	63
F3: Controlador	64
■ PEDAL CONTROLADOR	64
• VOLUMEN	64
• SW1 y SW2 (PEDAL CONMUTADOR 1 y 2)	64
■ CONTROLADOR DEL PANEL	66
• BOTÓN DE SUSTAIN	66
• RUEDA DE INFLEXIÓN DE TONO	66
• RUEDA DE MODULACIÓN	66
• PULSACIÓN INICIAL	66
• PRESIÓN POSTERIOR A LA PULSACIÓN	66
F4: Resonorización de estilo	67
• DESVIACIÓN DE VOLUMEN	67
• VOZ	67
• PROFUNDIDAD DE REVERBERACIÓN	67
• PROFUNDIDAD DE CHORUS	67
F5: Reverberación/Chorus/Efecto DSP	68
■ TIPO Y PROFUNDIDAD DE REVERBERACIÓN	68
• TIPO DE REVERBERACIÓN	68
• EDICIÓN DE PARÁMETROS DE REVERBERACIÓN	68
• PROFUNDIDAD DE REVERBERACIÓN	69
■ PROFUNDIDAD DE CHORUS	69
■ TIPO Y PROFUNDIDAD DEL EFECTO DSP	69
• TIPO DE EFECTO DSP	69
• EDICIÓN DE PARÁMETROS DEL EFECTO DSP	69
• PROFUNDIDAD DEL EFECTO DSP	70
F6: Armonía/Registros	71
■ ARMONÍA	71
■ REGISTROS	71
• NOMBRE	71
• AJUSTE DEL GRUPO DE CONGELACIÓN	71
F7: Utilidades	72
■ COPIA DE SEGURIDAD DE LA MEMORIA	72
• COPIA DE SEGURIDAD DE LA MEMORIA	72
• PANTALLA-SEL. BANCO MIDI Y # CAMBIO PROG., TIEMPO	72

■ RECUPERACIÓN DE DATOS PREDEFINIDOS	72
---	----

F8: MIDI	73
SISTEMA	73
■ CONTROL LOCAL	73
■ RELOJ Y TRANSPOSICIÓN	73
• RELOJ	73
• TRANSPOSICIÓN	73
■ CONMUTADOR DE MENSAJES	73
• INICIO/PARADA	73
• EXCLUSIVO	73
TRANSMISIÓN	74
• MONITOR DE TRANSMISIÓN	74
• CANAL	74
• PARTE	74
• INTERRUPTOR DE NOTA, CAMBIO DE CONTROL, CAMBIO DE PROGRAMA E INFLEXIÓN DE TONO	75
RECEPCIÓN	75
• MONITOR DE RECEPCIÓN	75
• CANAL	75
• MODO	75
• INTERRUPTOR DE NOTA, CAMBIO DE CONTROL, CAMBIO DE PROGRAMA E INFLEXIÓN DE TONO	76
CONTROL DEL PANEL	76
• OCTAVA	77
• NOTA	77
• SELECCIÓN DE TIPO Y SUB	77

Solución de problemas	78
Índice alfabético	80

Lista de voces	83
Lista de kits de percusión	87
Lista de estilos	88
Parámetros de configuración	89
Efectos DSP y parámetros	93
Tabla de implementación MIDI	98
Discos de datos de muestreo	99
Especificaciones	100

Cuidado y mantenimiento del PortaTone

El PortaTone le proporcionará años de deleite musical si observa los sencillos puntos que se indican a continuación:

■ Emplazamiento

Para evitar deformaciones, decoloraciones o daños más graves, no exponga el instrumento a las siguientes situaciones.

- Luz solar directa (por ejemplo, en las proximidades de una ventana).
- Elevadas temperaturas (por ejemplo, cerca de fuentes de calor, al aire libre o en el interior de un vehículo durante el día).
- Exceso de humedad.
- Exceso de polvo.
- Vibraciones intensas.

■ Alimentación

- En algunas áreas, el PSR-7000 estará provisto de un selector de tensión en el panel inferior. Asegúrese de que el ajuste del selector coincide con el de la tensión de red de su zona. El selector se ajusta (gira) con un destornillador. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.
- Apague el instrumento cuando no lo utilice. (El PSR-7000 utiliza una mínima cantidad de corriente para conservar el contenido de la memoria interna, incluso cuando no hay pilas insertadas y el instrumento se encuentra apagado).
- El cable de alimentación deberá desconectarse de la toma de c.a. cuando no se vaya a utilizar el instrumento durante un largo período de tiempo.
- Desconecte el instrumento durante las tormentas eléctricas.
- Procure no conectar el instrumento a la misma toma de corriente que otros aparatos de elevado consumo, tales como radiadores u hornos eléctricos. Evite igualmente el empleo de adaptadores de conexión múltiple, ya que podrían ocasionar una disminución de la calidad de sonido, errores de funcionamiento y, posiblemente, daños físicos.

■ Pilas de seguridad de la memoria

El PSR-7000 necesita cuatro pilas de 1,5 V tamaño C (LR14) para proteger la memoria. Si no se instalan pilas de seguridad, los contenidos de la memoria se perderán cuando se desconecte el instrumento del suministro de red. Utilice pilas alcalinas. La vida media de un juego de pilas alcalinas es de unos 12 meses.

1. Abra el compartimento de las pilas

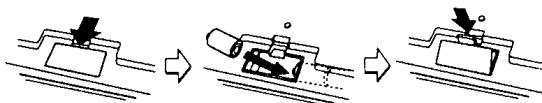
Abra el compartimento de las pilas, situado en el panel inferior del instrumento, presionando los dos cierres de la tapa y tirando hacia afuera, tal y como se muestra en la ilustración.

2. Inserte las pilas

Inserte las cuatro pilas, teniendo cuidado de respetar las indicaciones de polaridad del panel.

3. Vuelva a poner la tapa

Vuelva a colocar la tapa del compartimento, observando que queda bien asegurada en su sitio.



NOTAS

- *No mezcle nunca pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferente tipo.*
- *Para evitar daños por sulfatación, conviene extraer las pilas del PSR-7000 (después de guardar en disco los datos importantes) si no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado. (YAMAHA no se hace responsable de los datos internos irrecuperables).*

■ Apague el teclado mientras realiza las conexiones

- Para evitar daños en el instrumento y en otros dispositivos a los que esté conectado (por ejemplo, un equipo de sonido), apague todas las unidades antes de conectar o desconectar cables de audio y MIDI.

■ Manejo y transporte

- No aplique nunca excesiva fuerza a los controles, conectores y otras partes del instrumento.
- Desconecte siempre los cables sosteniendo firmemente el enchufe, nunca tirando del propio cable.
- Desconecte todos los cables antes de cambiar de sitio el instrumento.
- Los golpes bruscos ocasionados por caídas, sacudidas o colocación de objetos pesados sobre el instrumento, pueden producir rayados y daños de mayor gravedad.

■ Limpieza

- Limpie la carcasa y el panel con un paño suave y seco.
- Puede utilizar un paño ligeramente humedecido para eliminar las manchas más difíciles.
- No utilice nunca productos de limpieza tales como alcohol o diluyentes.

- Evite colocar objetos de vinilo encima del instrumento (el vinilo puede adherirse y decolorar la superficie).

■ Interferencias eléctricas

- Este instrumento contiene circuitos digitales que pueden producir interferencias en las proximidades de receptores de radio o televisión. En tal caso, aleje el instrumento de los equipos afectados.

■ Conservación de datos

- Guarde todos los datos importantes en disco cuando vaya a apagar el instrumento para un período de tiempo prolongado.
- Los datos internos (es decir, los datos de registro) se conservan en la memoria aunque se apague el instrumento, siempre que estén insertadas las pilas tal y como se ha explicado anteriormente. Si no tiene pensado utilizar el PSR-7000 durante un largo período de tiempo, conviene desconectar el instrumento de la toma de red y extraer las pilas del mismo.

- Los datos de la memoria interna pueden verse afectados por un manejo incorrecto del instrumento. Procure “salvar” periódicamente los datos importantes en un disco, y así dispondrá de una copia de seguridad por si resultaran dañados los datos de la memoria. Advierta igualmente que los campos magnéticos pueden dañar los datos del disco, por lo que es recomendable realizar una segunda copia de seguridad de aquellos discos que contengan datos de especial relevancia, y guardar las copias en un lugar seguro, alejadas de campos de dispersión magnética (por ejemplo, altavoces, aparatos provistos de motor, etc...).

■ Servicio técnico y modificaciones

- El PSR-7000 no contiene piezas utilizables por el usuario. No abra nunca el equipo ni trate de forzarlo de ninguna manera, pues se podrían producir daños irreparables y posiblemente descargas eléctricas. Cualquier tipo de asistencia deberá ser realizada por personal técnico cualificado de YAMAHA.

Discos flexibles y unidad de disco

■ Tipo de disco

Utilice exclusivamente discos flexibles 2DD o 2HD de 3,5”.

■ Inserción y extracción de disco

- Para insertar un disco flexible en la unidad de disco, sosténgalo con la etiqueta mirando hacia arriba y la placa metálica hacia la unidad, e introdúzcalo con cuidado hasta que quede perfectamente insertado.
- Para extraer un disco flexible de la unidad de disco, asegúrese de que el indicador “DISK IN USE” de dicha unidad no esté encendido y pulse con decisión el botón de expulsión, hasta el fondo; una vez liberado completamente el disco, extráigalo con la mano.
Si se pulsa parcialmente o demasiado deprisa el botón de expulsión, quizás no actúe debidamente su mecanismo y el disco quede bloqueado a mitad de camino. En tal caso, no intente forzar su extracción, pues podrían resultar dañados el disco y/o el mecanismo de expulsión. Pruebe a pulsar de nuevo el botón de expulsión, con cuidado, o bien presionar el disco para introducirlo de nuevo en la unidad y repetir la operación de extracción.
- No intente nunca extraer un disco durante una operación de grabación o reproducción: se podrían deteriorar los datos almacenados y dañar seriamente la unidad de disco.
- Asegúrese de haber extraído el disco antes de apagar el instrumento. Un disco insertado en la unidad durante períodos prolongados puede

acumular fácilmente polvo y suciedad que podrían producir errores en la lectura y escritura de datos.

■ Limpie periódicamente la cabeza de lectura/escritura

Este instrumento utiliza una cabeza de lectura/escritura de precisión magnética que, tras un período de uso prolongado, acumulará una capa de partículas magnéticas procedentes de los discos empleados; con el tiempo, esta capa producirá errores de lectura y escritura. Para conservar la unidad de disco en perfecto estado, recomendamos el uso de un disco de limpieza de cabezas, tipo seco -disponible en el mercado- para limpiar la cabeza de lectura/escritura más o menos una vez al mes. Pregunte a su distribuidor Yamaha por los discos de limpieza de cabezas disponibles.

■ Manejo y almacenamiento de los discos

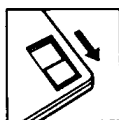
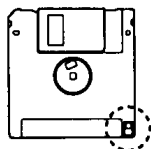
El medio de grabación existente en el interior de un disco flexible presenta un fino recubrimiento de partículas magnéticas en el que se “almacenan” los datos. Para proteger este recubrimiento y la delicada cabeza de lectura-escritura de la unidad de disco, conviene observar las siguientes recomendaciones:

- Conserve siempre los discos en sus cajas cuando no los utilice. No coloque nunca objetos pesados sobre los discos, ni los doble bajo ningún concepto. Así mismo, mantenga los discos alejados de sustancias líquidas y del polvo.

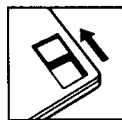
- No abra nunca la placa metálica del disco ni toque la superficie expuesta del mismo.
- Mantenga los discos alejados de los campos magnéticos intensos, tales como los creados por televisores, altavoces, motores, etc...
- No deje nunca los discos en lugares expuestos a un exceso de luz solar directa, temperaturas extremas o alto grado de humedad.
- No utilice nunca discos que tengan deformada la placa metálica o la carcasa.
- Adhiera únicamente al disco las etiquetas suministradas. Asegúrese igualmente de que las etiquetas se adhieren en el lugar apropiado.

■ Protección de datos

- Para evitar el borrado accidental de datos importantes almacenados en un disco flexible, asegúrese de deslizar la pestaña de protección contra escritura del disco a la posición de "protegido" (la ventana de la pestaña abierta). De esta forma, será imposible grabar nada en el disco.
- Realice copias de seguridad periódicas de los datos importantes en un disco aparte, y conserve estas copias en un lugar seguro.
- Para garantizar la seguridad de sus datos (y de la propia unidad de disco), utilice siempre discos de marcas conocidas y fiables. Los discos "sin marca" pueden crear problemas.



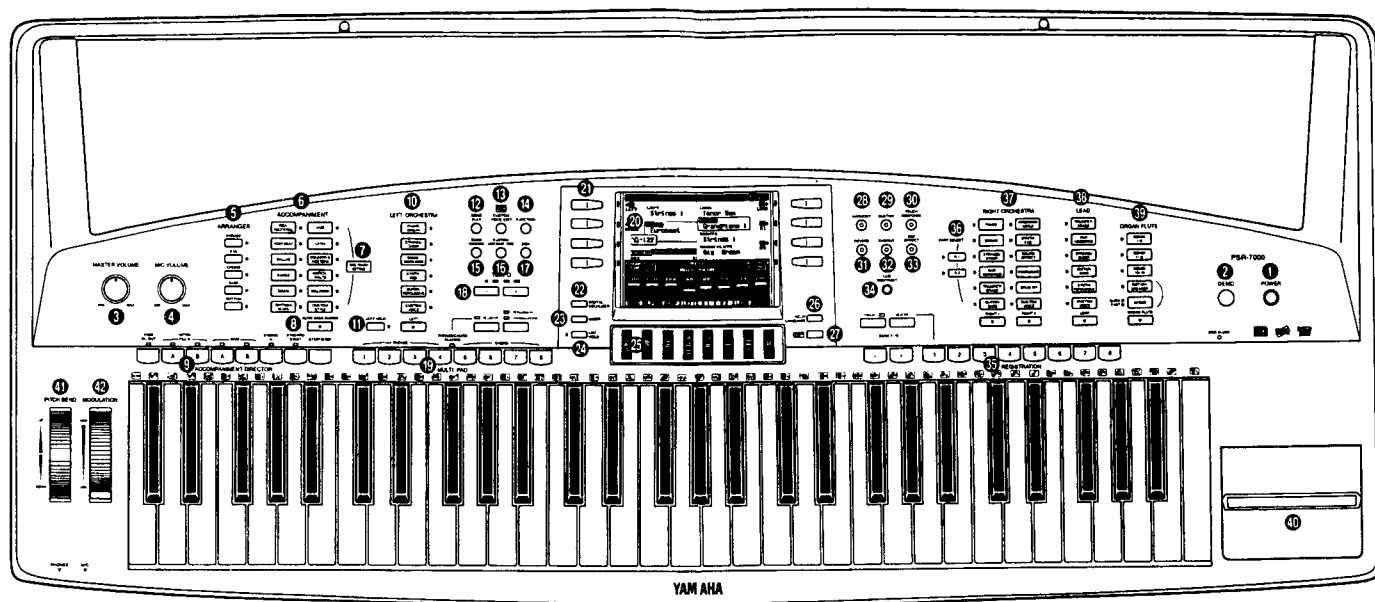
Protegido



Desprotegido

YAMAHA no se hace responsable de los daños ocasionados por un manejo incorrecto de la unidad. YAMAHA no ofrece ninguna garantía contra daños en los discos.

Controles del panel



- | | |
|--|---|
| 1 Botón POWER(página 9) | 21 Botones de pantalla(página 10) |
| 2 Botón DEMO(página 9) | 22 Botón DIGITAL EQUALIZER(página 25) |
| 3 Control MASTER VOLUME(página 9) | 23 Botón MIXER(página 10) |
| 4 Control MIC VOLUME(página 8) | 24 Botón LIST HOLD(página 10) |
| 5 Botones ARRANGER(página 22) | 25 Mandos de pantalla(página 10) |
| PHRASE, PAD, CHORD, BASS, RHYTHM | 26 Botón HELP/LANGUAGE(página 10) |
| 6 Botones ACCOMPANIMENT(página 18) | 27 Botón EXIT(página 9, 61) |
| 7 Botón ONE TOUCH SETTING(página 23) | 28 Botón HARMONY(página 24) |
| 8 Botón AUTO BASS CHORD(página 17) | 29 Botón SUSTAIN(página 24) |
| 9 Botones ACCOMPANIMENT DIRECTOR(página 19-20) | 30 Botón TOUCH RESPONSE(página 24) |
| FADE IN/OUT, INTRO/FILL to A/B, MAIN A/B, | 31 Botón REVERB(página 24) |
| ENDING/rit., SYNCHRO START, START/STOP | 32 Botón CHORUS(página 24) |
| 10 Botones LEFT ORCHESTRA(página 12) | 33 Botón DSP EFFECT(página 25) |
| 11 Botón LEFT HOLD(página 25) | 34 Control LCD CONTRAST(página 10) |
| 12 Botón SONG PLAY(página 35) | 35 Botones REGISTRATION(página 31) |
| 13 Botón CUSTOM VOICE EDIT(página 48) | (FREEZE, MEMORY, BANK 1-16 [-] y [+], 1-8) |
| 14 Botón FUNCTION(página 61) | 36 Botones PART SELECT(página 12) |
| 15 Botón SONG RECORD(página 36) | R1, R2 |
| 16 Botón CUSTOM ACCOMP.REC(página 44) | 37 Botones RIGHT ORCHESTRA(página 12) |
| 17 Botón DISK(página 54) | 38 Botones LEAD(página 12) |
| 18 Botones TEMPO [-] y [+](página 18) | 39 Botones ORGAN FLUTE(página 13) |
| 19 Botones MULTI PAD(página 26) | 40 Unidad de disco(página 33, 36, 54) |
| REC/STOP, PHRASE/CHORD-PERCUSSION, | 41 Rueda PITCH BEND(página 25) |
| 1—8 | 42 Rueda MODULATION(página 25) |
| 20 Pantalla de cristal líquido(página 10) | |

Conexiones y atril

■ Compruebe la tensión (antes de conectar el cable de alimentación)

En algunas áreas, el PSR-7000 estará provisto de un selector de tensión en el panel inferior. Asegúrese de que el ajuste del selector coincide con el de la tensión de red de su zona. El selector se ajusta (gira) con un destornillador. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.

■ La toma de auriculares (PHONES)

En esta toma se puede conectar una pareja estándar de auriculares estéreo para ensayar en privado o a altas horas de la noche. El sistema interno de altavoces estéreo se desactiva automáticamente cuando se conecta una pareja de auriculares a la toma **PHONES**.

■ La toma de micrófono (MIC) y el control MIC VOLUME

El PSR-7000 incluye una toma de micrófono (“**MIC**”) a la que se puede conectar prácticamente cualquier micrófono estándar provisto de jack de 1/4” (se recomienda un micrófono dinámico de 250 ohmios de impedancia). El sonido del micrófono es amplificado y reproducido a través del equipo de sonido del PSR-7000 junto con el sonido del generador de tonos interno. El volumen del sonido del micrófono se controla por separado desde el mando **MIC VOLUME**.

NOTAS

- *El nivel de sonido del micrófono puede variar según el tipo de micrófono utilizado.*

1 Las salidas AUX OUT L/L+R y R

Las salidas **AUX OUT L/L+R** y **R** envían la señal de salida del PSR-7000 para la conexión a un amplificador de teclado, equipo de sonido estéreo, mesa de mezclas o grabadora de cinta. Si va a conectar el PSR-7000 a un equipo de sonido monofónico, deberá utilizar únicamente la salida **L/L+R**. Si se inserta una clavija en la salida **L/L+R** únicamente, las señales de los canales izquierdo y derecho se combinan y se envían a través de la salida **L/L+R** para no perder nada de sonido del PSR-7000.

2 Entradas AUX IN L/L+R y R

Las entradas **AUX IN L/L+R** y **R** del panel posterior aceptan la señal procedente de un instrumento o fuente de audio externa. La señal recibida en la entrada **INPUT** se mezcla con el

sonido del PSR-7000 y es enviada a través del sistema de altavoces. Cuando se inserta una clavija en la entrada **L/L+R** únicamente, la señal se transmite a través de ambos canales.

3 Conectores FOOT SWITCH 1 y 2 (pedales conmutadores)

Pueden conectarse uno o dos pedales conmutadores Yamaha **FC5** opcionales para controlar el sustain y otra serie de funciones importantes. Consulte las funciones “**PEDAL CONMUTADOR 1**” y “**PEDAL CONMUTADOR 2**”.

4 Conector FOOT VOLUME (pedal de volumen)

Se puede conectar un pedal controlador Yamaha **FC7** opcional para controlar el volumen (expresión) con el pie. El pedal controlador puede asignarse para controlar el volumen general o el volumen del acompañamiento y/o voces individuales por medio de la función “**FOOT VOLUME**”.

5 Conectores MIDI IN, THRU y OUT

El conector **MIDI IN** recibe datos MIDI procedentes de un dispositivo MIDI externo (por ejemplo, un secuenciador MIDI), que puede emplearse para controlar el PSR-7000. El conector **MIDI THRU** retransmite los datos recibidos en la entrada **MIDI IN**, permitiendo el “encadenamiento” de varios instrumentos MIDI u otros dispositivos. El conector **MIDI OUT** transmite los datos MIDI generados por el PSR-7000 (por ejemplo, los datos de nota y de velocidad de pulsación producidos al tocar el teclado). En la página 73 encontrará más detalles sobre MIDI.

El atril

El PSR-7000 está provisto de un atril desmontable que se puede acoplar al instrumento insertándolo en las ranuras de la parte posterior del panel de altavoces.

La demostración

Para darle una idea de las sofisticadas posibilidades del PSR-7000, viene programado con 14 secuencias de demostración que pueden reproducirse de varias maneras.

1 Encienda el instrumento

Conecte el cable de alimentación a una toma de red adecuada, y después pulse el botón **[POWER]** para encender el PSR-7000.

2 Ajuste un nivel de volumen inicial

Sitúe el control **[MASTER VOLUME]** en una posición próxima a la cuarta parte del ajuste máximo. Una vez iniciada la reproducción, podrá reajustar el control para seleccionar un nivel de volumen global que sea de su agrado.

3 Pulse el botón **[DEMO]**

Pulse el botón **[DEMO]**, y aparecerá la pantalla de demostración del PSR-7000.

4 Inicie y detenga la reproducción cuando desee

Pulse el botón de pantalla **START** para dar comienzo a la reproducción de todas las canciones de demostración. Pulse el botón de pantalla **STOP** cuando desee detener la reproducción.

5 Salga de la demostración cuando finalice

Cuando lo desee, pulse el botón **[DEMO]** o el botón **[EXIT]** para salir del modo de demostración y regresar a la pantalla del modo de reproducción normal.

Modos de demostración al azar y simple

Si reproduce la demostración tal y como se ha descrito, escuchará las 14 canciones en un orden aleatorio. Seleccionando el modo de reproducción correspondiente, podrá escuchar todas por orden o una sola canción específica.

1 Seleccione un modo de reproducción

Utilice cualquiera de los mandos de pantalla situados debajo de **MODE** para seleccionar uno de los modos de reproducción disponibles.

ALL	Las 14 canciones de demostración se reproducirán por orden.
RANDOM	Las 14 canciones se reproducirán en un orden aleatorio. Este es el modo por defecto.
SINGLE SONG	Sólo se reproducirá la canción seleccionada.

2 Seleccione una canción

Pulse el botón de pantalla correspondiente al tipo de canción de demostración que desea reproducir, y luego utilice el mismo botón para seleccionar una de las dos canciones del grupo. También puede emplear cualquiera de los mandos de pantalla englobados bajo **SONG** para seleccionar una de las 14 canciones de demostración.

3 Active o desactive el modo de repetición

Utilice el mando de pantalla **REPEAT** para activar (**ON**) o desactivar (**OFF**) el modo de repetición

(cuando está activado, la canción o secuencia seleccionada se reproducirá continuamente hasta que se pulse el botón de pantalla **STOP**).

4 Inicie y detenga la reproducción cuando desee

Pulse el botón de pantalla **START** para dar comienzo a la reproducción de la canción o canciones de demostración seleccionadas. Pulse el botón de pantalla **STOP** cuando desee detener la reproducción.

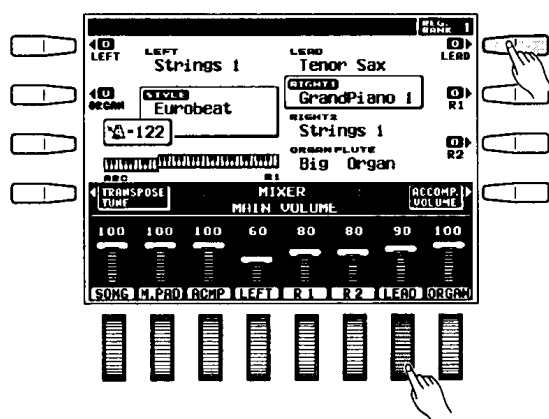
5 Salga de la demostración cuando finalice

Cuando lo desee, pulse el botón **[DEMO]** o el botón **[EXIT]** para salir del modo de demostración y regresar a la pantalla del modo de reproducción normal.

La pantalla del PSR-7000 y los controles de pantalla

Los controles de pantalla y multifunción

El PSR-7000 simplifica al máximo el funcionamiento general y la programación gracias a un amplio panel de visualización (pantalla de cristal líquido) retroiluminado y a los controles multifunción. Los 8 botones de pantalla -cuatro a cada lado- y los 8 mandos de pantalla -debajo- ejecutan la función indicada en la sección adyacente de la pantalla. En la pantalla de ejemplo que se muestra, el mando de pantalla situado justamente debajo de **LEAD** se puede utilizar para ajustar el volumen de la voz de solista. Gire el mando hacia arriba para aumentar el volumen, o hacia abajo para reducirlo. De igual manera, el botón de pantalla situado justamente a la derecha de **LEAD** se emplea para definir la octava normal de la voz de solista ("0"), desplazarla una octava hacia arriba (" +1 ") o una octava hacia abajo (" -1 ").



■ El botón [MIXER]

La sección inferior de la pantalla del modo de reproducción normal (véase figura) ofrece controles de volumen individuales para el sonido de canción, multipad, acompañamiento, izquierda, derecha 1, derecha 2, solista y órgano del PSR-7000. El botón de pantalla **ACCOMP. VOLUME** sirve para cambiar a los controles de volumen individuales de la parte de acompañamiento automático: ritmo 1, ritmo 2, bajo, acorde 1, acorde 2, pad, frase 1 y frase 2. Se trata esencialmente de un "mezclador" con el que se logrará el mejor equilibrio global de acuerdo con sus necesidades musicales. Los controles del mezclador desaparecerán cuando se seleccionen funciones que incluyan diferentes pantallas, aunque se podrán recuperar al instante sin salir del modo de pantalla actual pulsando el botón

[**MIXER**]. Si se pulsa este botón por segunda vez (o bien el botón [**EXIT**]), desaparecerán los controles del mezclador.

■ El botón [LIST HOLD]

Cuando se seleccionan voces (página 12) o estilos de acompañamiento (página 18), o se utiliza la función **ONE TOUCH SETTING** (página 23), en la pantalla aparecerá la lista de voces, estilos o ajustes con un botón, aunque desaparecerá de forma automática a los pocos segundos si no se realiza ninguna selección. La lista puede mantenerse en pantalla todo el tiempo que se desee pulsando el botón [**LIST/HOLD**], de forma que quede iluminado su indicador. Pulse [**LIST HOLD**] por segunda vez (el indicador se apagará) para desactivar la función **LIST HOLD**.

NOTA

- Si se acciona el botón [**LIST HOLD**] cuando la lista no aparece en pantalla, tampoco aparecerá aunque se pulse un botón de grupo de voces, de grupo de estilos o de **ONE TOUCH SETTING**.

■ El control [LCD CONTRAST]

El panel de visualización del PSR-7000 es una pantalla de cristal líquido provista de un control [**LCD CONTRAST**] que adapta la pantalla para disfrutar de la máxima legibilidad.

■ La función de ayuda en 5 idiomas

A fin de simplificar al máximo su funcionamiento, el PSR-7000 ofrece "ayuda en línea" para la mayoría de funciones y operaciones.

Pulse el botón [**HELP/LANGUAGE**] para obtener información sobre la pantalla actual, o bien [**HELP/LANGUAGE**] seguido de cualquier botón del panel para informarse sobre dicho botón y su función. Salga de la función de ayuda pulsando los botones [**HELP/LANGUAGE**] o [**EXIT**]. Si existe más de una página de ayuda sobre el tema seleccionado, utilice los botones de pantalla de la derecha para cambiar de página.

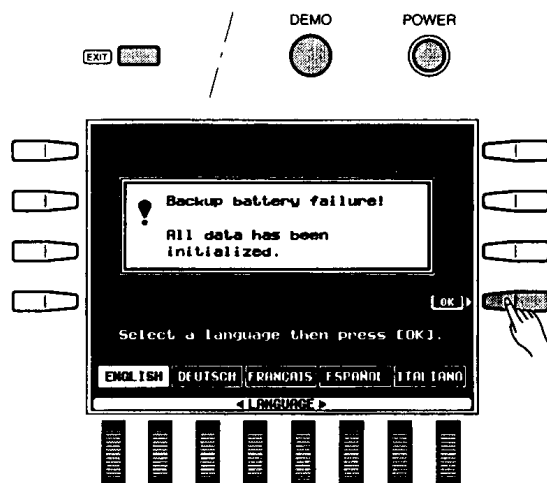
La ayuda y los mensajes de pantalla se ofrecen en cinco idiomas -inglés, alemán, francés, español e italiano-, que se pueden seleccionar con los mandos de pantalla en el modo de ayuda.

Funcionamiento del PSR-7000

■ Antes de comenzar

Antes de tocar por primera vez el PSR-7000, convendría reinicializarlo con sus ajustes de fábrica originales por si hubieran sufrido algún cambio antes de recibir el instrumento. Para ello, accione el botón de encendido [POWER] mientras mantiene pulsados los botones [DEMO] y [EXIT].

Cuando aparezca la pantalla que se ilustra a la derecha, pulse el botón de pantalla OK.



PRECAUCIÓN

- Cuando se sigue el método de inicialización descrito, también se inicializarán todos los datos internos (registros, estilo personalizado, voz personalizada, multipad), y por tanto se perderán.

Selección y reproducción de voces

EL PSR-7000 le permite seleccionar y reproducir hasta cuatro “partes de orquesta” individuales al mismo tiempo de diversas maneras. A cada parte de orquesta se pueden asignar una serie de voces. Hay también una parte “ORGAN FLUTE” (tubo de órgano) que simula una variedad extremadamente amplia de sonidos de órgano, junto con un efecto de altavoz giratorio de excepcional realismo.

RIGHT ORCHESTRA 1 RIGHT ORCHESTRA 2	Las dos voces RIGHT (derecha) 1 y 2 son voces polifónicas que se pueden reproducir en todo el teclado o a la derecha de un punto de división especificado. El punto de división por defecto es la tecla F#. Ambas voces se pueden reproducir solas o simultáneamente. Las voces RIGHT 1 y RIGHT 2 se pueden seleccionar de entre una serie de 246+8 (kit de batería) voces organizadas en 12 grupos.
LEAD	La voz LEAD (solista) es una voz monofónica que se puede reproducir en todo el teclado o a la derecha de un punto de división especificado. El punto de división por defecto es la tecla F#. La voz LEAD se puede reproducir sola o simultáneamente con una o las dos voces RIGHT ORCHESTRA. La voz LEAD se puede seleccionar de entre una serie de 123 voces organizadas en 6 grupos. Si sólo se está reproduciendo la voz LEAD, existirá “prioridad de la última nota”, es decir, únicamente sonará la última nota tocada. Si se reproduce junto con una voz RIGHT ORCHESTRA, existirá “prioridad de la nota más alta” (la nota más alta es reproducida por la voz LEAD).
LEFT ORCHESTRA	La voz LEFT (izquierda) es una voz polifónica que puede reproducirse a la izquierda de un punto de división especificado mientras las voces RIGHT 1, RIGHT 2 y/o LEAD lo hacen a la derecha de dicho punto. El punto de división por defecto es la tecla F#. La voz LEFT puede seleccionarse de entre una serie de 205 voces organizadas en 6 grupos.
ORGAN FLUTE	Es una voz (de tubo de órgano) polifónica que puede reproducirse en todo el teclado o a la derecha de un punto de división especificado. El punto de división por defecto es la tecla F#. La voz ORGAN FLUTE no puede tocarse al mismo tiempo que las voces RIGHT o LEAD. Mas adelante encontrará más detalles sobre el uso de las voces ORGAN FLUTE.

Los números de voces incluyen la voz personalizada (Custom Voice).

1 Ajuste los niveles de volumen iniciales

Ajuste el control [MASTER VOLUME] a un nivel adecuado, y asegúrese de que los niveles de volumen LEFT, R1, R2, LEAD y ORGAN de la pantalla MIXER MAIN VOLUME están ajustados con sus niveles máximos de “100” (si es necesario, utilice los mandos de pantalla correspondientes para fijar estos niveles de volumen). Después de comenzar a tocar, puede seleccionar el nivel de volumen global más conveniente con el control [MASTER VOLUME].

NOTA

- No se producirá ningún sonido si todos los niveles de volumen, aparte del control [MASTER VOLUME], están ajustados con sus valores mínimos.

2 Seleccione las partes de orquesta que desea reproducir

Pulse los botones [RIGHT 1], [RIGHT 2], [LEAD] y/o [LEFT], de forma que se iluminen los indicadores correspondientes a las partes que desea reproducir. Pulse el botón [ORGAN FLUTE] para reproducir la voz de tubo de órgano. Las voces RIGHT 1, RIGHT 2 y LEAD se desactivarán automáticamente cuando se seleccione la voz ORGAN FLUTE. La voz ORGAN FLUTE se desactivará automáticamente cuando se activen las voces RIGHT 1, RIGHT 2 o LEAD. Cada vez que active o desactive una parte, el botón de pantalla EASY SETTING de dicha parte aparecerá en la pantalla durante unos instantes.

Si pulsa el botón de pantalla EASY SETTING antes de que desaparezca, se presentará la pantalla de ajuste sencillo de dicha parte, facilitando el acceso a los parámetros de punto de división y a los parámetros individuales de octava, panorámico y afinación de la parte. A estos mismos parámetros se puede acceder a través de las pantallas FUNCTION (página 61), pero las pantallas de ajuste sencillo constituyen una manera más fácil y práctica de ajustar estos parámetros cuando se seleccionan las partes. A la pantalla de ajuste sencillo correspondiente a una parte que ya está activada, se puede acceder pulsando el botón de pantalla EASY SETTING mientras se mantiene pulsado el botón de la parte en cuestión (en este caso, el indicador del botón de la parte no se apagará al liberar el botón). En las siguientes páginas se ofrecen más detalles sobre cada uno de los parámetros de ajuste sencillo de las partes de la orquesta.

NOTAS

- Cuantas más partes se reproduzcan al mismo

tiempo, menor será el número de notas que pueden ser reproducidas simultáneamente sobre el teclado.

- Si están activadas las partes RIGHT 1 y RIGHT 2 y se selecciona la misma voz para ambas, el sonido puede ser ligeramente diferente del de la voz normal.
- Cuando está activada la parte LEFT, la voz izquierda se transpondrá automáticamente una octava hacia arriba.

PUNTO DE DIVISIÓN [L]	Página 15
PUNTO DE DIVISIÓN [A]	Página 21
OCTAVA	Página 62
PANORÁMICO	Página 62
AFINACIÓN	Página 62

3 Seleccione una o varias voces

Para seleccionar una voz derecha 1 o derecha 2, utilice los botones RIGHT ORCHESTRA, para una voz de solista los botones LEAD, para una voz de tubo de órgano los botones ORGAN FLUTE ([COMBI 1-6], [COMBI 7-12] o [COMBI 13-18]), y para seleccionar una voz LEFT, los botones LEFT ORCHESTRA. Cuando seleccione una voz RIGHT 1 o RIGHT 2, también es necesario pulsar el botón PART SELECT [R1] o [R2] antes de seleccionar realmente la voz, según desee seleccionar una voz RIGHT 1 o RIGHT 2 (no será preciso si el indicador [R1] o [R2] de la parte que quiere seleccionar ya está iluminado). Utilice los botones de grupos de voces para seleccionar el grupo en el que se encuentra la voz elegida. Aparecerá la pantalla de la voz correspondiente.

NOTAS

- A los pocos segundos se regresará automáticamente a la pantalla principal si no se acciona el botón [LIST HOLD] (página 10).
- Las voces personalizadas que pueden seleccionarse con los botones RIGHT ORCHESTRA, LEFT ORCHESTRA y LEAD [CUSTOM] pueden crearse en el modo de edición de voces personalizadas descrito en la página 48, o bien ser cargadas desde un disco.

Utilice los mandos de pantalla de número de página para seleccionar la página que contenga la voz deseada, en el caso de que haya más de una página, y después pulse el botón de pantalla correspondiente a la voz. También puede usar cualquiera de los mandos de pantalla SELECT para seleccionar cualquiera de las voces del grupo seleccionado.

4 Reproduzca la voz y ajuste el volumen

Ahora ya puede reproducir sobre el teclado la voz o voces seleccionadas. Utilice el control [MASTER

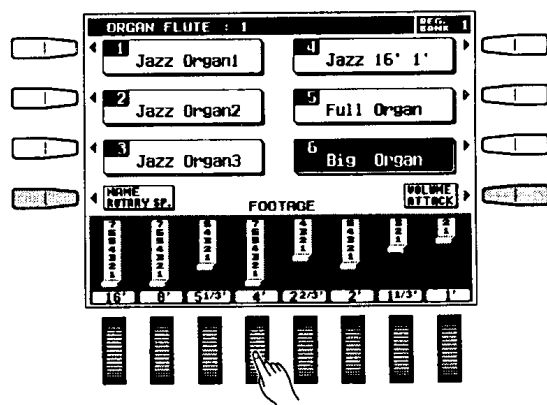
VOLUME] para ajustar el nivel de volumen global, y los mandos de pantalla **MIXER MAIN VOLUME** para ajustar el balance deseado entre las partes.

Uso de las voces ORGAN FLUTE

El PSR-7000 posee 18 voces de tubo de órgano (ORGAN FLUTE) predefinidas que pueden seleccionarse igual que las voces RIGHT, LEAD y LEFT: pulse un botón de grupo de voces ORGAN FLUTE ([COMBI 1-6], [COMBI 7-12] o [COMBI 13-18]) y después el botón de pantalla correspondiente a la voz deseada del grupo seleccionado. La principal diferencia que distingue a las voces ORGAN FLUTE del resto es que pueden editarse directamente en la pantalla de lista de voces. Los controles de edición aparecen debajo de la lista de voces (active [LIST HOLD]) para mantener la lista de voces y los controles de edición en la pantalla).

■ LONGITUD (FOOTAGE)

El sonido básico de la voz ORGAN FLUTE seleccionada se edita por medio de las barras **FOOTAGE** correspondientes a los mandos de pantalla. Si no se visualiza la pantalla **FOOTAGE**, pulse el botón de pantalla FOOTAGE en la pantalla de lista de voces ORGAN FLUTE. El término inglés "FOOTAGE" hace referencia al hecho de que el sonido de los órganos de tubos se ajustaba por medio de "registros" que activaban o desactivaban los tubos según la longitud ("footage" = longitud en pies). Cuanto más largo el tubo, más bajo el tono del sonido, de manera que la barra 16' (16 pies) ajusta el volumen del componente de la voz que esté afinado con un tono más bajo, mientras que la barra 1' ajusta el componente de tono más alto de la voz. Utilice los mandos de pantalla para aumentar o disminuir cada una de las longitudes de tubo y crear el sonido global deseado. Cuanto más larga sea una barra gráfica, mayor será la participación de esa longitud de tubo en el sonido global.



■ VOLUMEN Y ATAQUE

Para acceder a los parámetros **VOLUME** y **ATTACK** de las voces ORGAN FLUTE, pulse el botón de pantalla **VOLUME/ATTACK** desde la pantalla **FOOTAGE**.

El control **VOLUME** ajusta el volumen global de la voz ORGAN FLUTE seleccionada. Cuanto más larga es la barra gráfica, mayor es el volumen.

Los controles **ATTACK** ajustan el sonido de ataque de la voz ORGAN FLUTE seleccionada. Los controles 4', 22/3' y 2' aumentan o reducen la cantidad de sonido de ataque en las longitudes de tubo (footage) correspondientes. Cuanto más larga es la barra gráfica, mayor es el sonido de ataque. El control **LENGTH** produce una caída más larga o más corta tras el ataque inicial. Cuanto más larga es la barra gráfica, más larga es la caída. El control **MODE** selecciona el modo de ataque **FIRST** o **EACH**: en el modo **FIRST**, el ataque sólo se aplicará a la primera nota de un acorde o grupo de notas tocadas y mantenidas al mismo tiempo; en el modo **EACH**, el ataque se aplicará por igual a todas las notas. El control **RESP** aumenta o disminuye la longitud del ataque y el abandono en las voces basadas en los controles **FOOTAGE**. Cuanto más alto sea el valor, más largos serán el ataque y el abandono.

■ NOMBRE Y ALTAVOZ GIRATORIO

Para acceder a los parámetros **NAME** y **ROTARY SPEAKER** de las voces ORGAN FLUTE, pulse el botón de pantalla **NAME/ROTARY SP.** desde la pantalla **FOOTAGE**.

Los controles **NAME** pueden emplearse para introducir un nombre original y asignárselo a la voz ORGAN FLUTE actual. Los nombres de voz pueden tener hasta doce caracteres. Utilice los mandos de pantalla ◀ ▶ para mover el cursor por las distintas posiciones de caracteres, y el mando de pantalla **A-Z**, **a-z** o **0-9** para seleccionar el carácter deseado en cada posición. El mando **A-Z** selecciona las letras mayúsculas, el mando **a-z** las minúsculas, y el mando **0-9** los números y los caracteres especiales.

Los controles **ROTARY SPEAKER** configuran el efecto de altavoz giratorio en la voz ORGAN FLUTE seleccionada. El control **TYPE** selecciona uno de los cinco tipos diferentes de altavoz giratorio. El control **SPEED** determina la velocidad del efecto de altavoz

giratorio cuando está seleccionado el modo FAST: cuanto más alto es el valor, mayor es la velocidad. El control **RATE** establece la proporción de variación entre los modos FAST y SLOW (rápido y lento): cuanto mayor es el valor, mayor es el grado de cambio cuando está seleccionado el modo de altavoz giratorio FAST o SLOW. El control **DEPTH** ajusta la profundidad del efecto de altavoz giratorio: cuanto más alto es el valor, más pronunciado es el efecto.

NOTAS

- *Todos los parámetros mencionados se pueden programar individualmente para cada voz ORGAN FLUTE. Los ajustes se conservan en la memoria incluso aunque se apague la unidad, siempre que haya un juego de pilas de seguridad en buenas condiciones en el PSR-7000 (página 4).*

- *Los ajustes ORGAN FLUTE pueden guardarse en disco y recuperarse de disco cuando sea necesario mediante las funciones SAVE TO DISK y LOAD FROM DISK descritas en las páginas 54 y 55.*
- *Los ajustes originales de fábrica pueden restablecerse a través de la función RECUPERACIÓN DE DATOS PREDEFINIDOS descrita en la página 72.*

■ Uso del efecto de altavoz giratorio

Cuando esté seleccionada la voz ORGAN FLUTE, pulse el botón [ROTARY SPEAKER], de forma que se ilumine su indicador, para activar el efecto de altavoz giratorio. Pulse el mismo botón de nuevo para desactivar el efecto. El botón [SPEED] alterna entre las velocidades lenta y rápida. La velocidad actual se conoce por los indicadores SLOW (lenta) y FAST (rápida) situados junto al botón [SPEED].

Percusión de teclado

Cuando está seleccionada una de las voces RIGHT ORCHESTRA [DRUM KIT], se pueden tocar 61 instrumentos de batería y percusión diferentes en el teclado. Los instrumentos de batería y percusión reproducidos por las distintas teclas se identifican mediante símbolos encima de las mismas. Algunos de los instrumentos de las distintas voces de los kits de batería suenan diferente aunque tengan el mismo nombre, mientras que otros son prácticamente iguales.

NOTAS

- *Cuando el parámetro OCTAVE de la voz DRUM KIT está fijado en “-1”, habrá disponibles once instrumentos diferentes en la octava más baja.*
- *Las funciones TRANSPOSE, TUNE, SUSTAIN, HARMONY, LEFT HOLD y MODULATION no afectan a las voces DRUM KIT.*
- *La rueda de inflexión de tono puede utilizarse para variar el tono de las voces de percusión del teclado para crear efectos musicales únicos, aunque afecta muy poco a algunos sonidos de percusión.*
- *En la página 87 encontrará una relación completa de las asignaciones de instrumentos de batería del teclado.*

Cambio del punto de división “L”

El PSR-7000 dispone de dos puntos de división programables: uno divide las partes de orquesta izquierda (LEFT) y derecha/solista/tubo de órgano (RIGHT/LEAD/ORGAN FLUTE), y otro divide las secciones manual y de acompañamiento automático del teclado cuando está activado el acompañamiento ABC (página 21). En las pantallas de punto de división a las que se accede con el botón **EASY SETTING** descrito a continuación, así como en las pantallas FUNCTION (página 63), el primero se identifica con una “L” y el segundo con una “A” encima del teclado gráfico. Los puntos de división actuales se indican en la pantalla tanto por las marcas de división como por las “divisiones” del teclado gráfico. Trataremos en más detalle el punto de división ABC (“A”) en el capítulo “Utilización de la sección de acompañamiento”, en la página 21. De momento, veremos cómo se puede cambiar el punto de división “L” desde las pantallas de ajuste sencillo de las partes de orquesta para adaptarse a sus propias necesidades interpretativas.

1 Seleccione una pantalla de ajuste sencillo de partes de orquesta

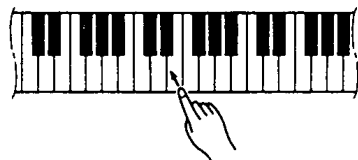
Seleccione una pantalla de ajuste sencillo de partes de orquesta activando o desactivando una parte y pulsando el botón de pantalla **EASY SETTING** antes de que desaparezca, o bien pulsando el botón de pantalla **EASY SETTING** mientras se mantiene pulsado un botón de parte de orquesta que ya esté activado.

2 Seleccione el punto de división

El punto de división puede fijarse de dos maneras: por medio de los mandos de pantalla **SPLIT POINT**, o pulsando la tecla deseada mientras mantiene pulsado el botón de pantalla **L DIRECT SETTING**. El nuevo punto de división aparecerá reflejado en el teclado gráfico de la pantalla.

NOTAS

- El punto de división “L” no se puede fijar más bajo que el punto de división “A”.
- Cuando los puntos de división “L” y “A” se asignan a teclas diferentes, la voz izquierda (LEFT) puede tocarse entre los puntos “A” y “L” estando activada la función ABC. Cuando los puntos de división “L” y “A” están asignados a la misma tecla, la voz izquierda puede tocarse en cualquier lugar a la izquierda de los puntos “L” y “A”.



Pulse una tecla mientras mantiene pulsado el botón de pantalla **L DIRECT SETTING**.

3 Regrese a la pantalla anterior cuando termine

Cuando finalice, pulse el botón de pantalla **EXIT** o el botón **[EXIT]** del panel para regresar a la pantalla anterior.

Transposición, afinación y cambio de octava

El ajuste más importante de cualquier instrumento musical es la afinación. Las funciones de transposición, afinación y cambio de octava descritas a continuación le permiten controlar el tono del PSR-7000 de diferentes maneras.

La función de velocidad de pulsación de tecla se ha incluido en este capítulo porque afecta a la forma de responder el PSR-7000 a las notas tocadas sobre el teclado.

TRANSPOSICIÓN Y AFINACIÓN

Estas funciones permiten transponer el tono global del PSR-7000, hacia arriba o hacia abajo, en incrementos de semitono, así como su afinación precisa en incrementos de 0,2 Hz.

1 Pulse el botón de pantalla **TRANPOSE/TUNE**

Seleccione las funciones de transposición y afinación desde el modo de reproducción normal pulsando el botón de pantalla **TRANPOSE/TUNE**.

El margen de afinación abarca de **-24 a +24**, con una transposición máxima ascendente o descendente de 2 octavas. Un ajuste de "0" produce el tono normal. El margen de afinación oscila entre **414,6 Hz** y **466,8 Hz**, y es ajustable en incrementos de 0,2 Hz. **A3 = 440,0 Hz** es el tono "normal".

2 Ajuste la transposición y/o la afinación a su gusto

Utilice los mandos de pantalla **TRANPOSE** para determinar el grado deseado de transposición, y los mandos de pantalla **TUNE** para especificar el grado deseado de afinación.

3 Regrese a la pantalla principal cuando termine

Para abandonar las funciones de transposición y afinación, y regresar a la pantalla principal, pulse el botón de pantalla **MAIN VOLUME**.

CAMBIO DE OCTAVA

Esta función permite transponer por separado las voces **LEFT**, **RIGHT 1**, **RIGHT 2**, **LEAD** y **ORGAN FLUTE** en una octava, ascendente o descendente.

Los botones de pantalla **LEFT**, **R1**, **R2**, **LEAD** y **ORGAN** ajustan directamente la octava de la voz correspondiente. Pulsando cualquiera de estos botones se cambia el ajuste de octava correspondiente a **"+1"**, **"-1"** y **"0"**, por este orden. **"+1"** eleva la voz en una octava, **"-1"** reduce la voz en una octava, y **"0"** deja la voz en su octava normal.

cambio de octava actuarán a partir de las siguientes notas que se toquen, mientras que los ajustes de afinación y transposición lo harán de forma inmediata.

NOTAS

- *Estos parámetros también están disponibles en la pantalla de función **F1: PARTE DE VOCES** (página 62).*
- *Algunas voces pueden desplazar de repente octavas cuando se reproducen en los extremos del teclado si están ajustadas con una octava más o una octava menos de lo normal. También puede suceder cuando se utiliza la rueda de inflexión de tono con notas extremadamente bajas o altas.*
- *Si modifica los ajustes de transposición, cambio de octava o afinación mientras está tocando una o más notas sobre el teclado, los nuevos ajustes de*

Utilización de la sección de acompañamiento

El PSR-7000 posee 120 “estilos” de acompañamiento predefinidos diferentes y hasta 32 estilos de acompañamiento personalizados que pueden emplearse para proporcionar acompañamientos completamente orquestados o sólo de ritmos. El sofisticado sistema ABC del PSR-7000 ofrece un acompañamiento automático de acordes y bajo que se adapta perfectamente al estilo de acompañamiento seleccionado.

1 Active la función ABC

Pulse el botón [AUTO BASS CHORD] de forma que se ilumine su indicador, y quedará activado el modo ABC.

NOTAS

- El acompañamiento de sólo ritmos será seleccionado si no se activa el botón [AUTO BASS CHORD].
- El máximo número de notas que pueden tocarse simultáneamente en el teclado del PSR-7000 se reducirá cuando se utilice la función ABC.
- EL PSR-7000 utiliza “prioridad de última nota”, es decir, cuando el número de notas tocadas en el teclado sobrepasa el número total que puede ser producido al mismo tiempo por el PSR-7000, las últimas notas tocadas tienen prioridad sobre las anteriores.

2 Seleccione el modo ABC deseado

Pulse el botón de pantalla ABC EASY SETTING inmediatamente después de pulsar [AUTO BASS CHORD] para seleccionar el modo ABC y la pantalla SPLIT POINT. Después utilice los mandos de pantalla ABC MODE para seleccionar los modos SINGLE FINGER, FINGERED 1, FINGERED 2, FULL KEYBOARD, AUTO MIDI BASS o MANUAL MIDI BASS. Si selecciona el modo MANUAL MIDI BASS (bajo MIDI manual), y pulsa el nuevo botón de pantalla BASS VOICE, podrá usar los mandos de pantalla GROUP para especificar la voz de bajo que desea utilizar. Pulse el botón de pantalla ABC MODE para regresar a la pantalla ABC MODE cuando sea preciso. Cuando finalice, pulse el botón de pantalla EXIT o el botón [EXIT] del panel para regresar a la pantalla principal.

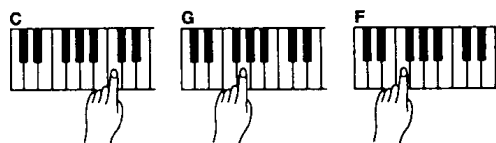
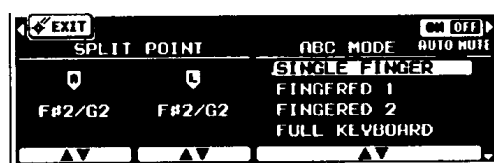
Los modos SINGLE FINGER, FINGERED 1, FINGERED 2, FULL KEYBOARD, AUTO MIDI BASS, y MANUAL MIDI BASS funcionan de la siguiente manera:

● SINGLE FINGER (SF) (digitación sencilla)

El acompañamiento SF simplifica la creación de interesantes acompañamientos orquestados utilizando acordes mayor, séptima, menor y menor-séptima, pulsando el mínimo número de teclas de la sección izquierda del teclado. Se

utilizan las siguientes digitaciones abreviadas de los acordes:

- Para tocar un acorde mayor, pulse sólo la tecla raíz.
- Para tocar un acorde menor, pulse al mismo tiempo la tecla raíz y una tecla negra a su izquierda.
- Para tocar un acorde séptima, pulse al mismo tiempo la tecla raíz y una tecla blanca a su izquierda.
- Para tocar un acorde menor-séptima, pulse al mismo tiempo la tecla raíz y una tecla blanca y otra negra a su izquierda.



● FINGERED 1 (FC1) (acorde digitado 1)

Es el modo ABC estándar, y le permite tocar sus propios acordes sobre la sección ABC del teclado (esto es, todas las teclas situadas a la izquierda de la tecla de división, incluida ésta; normalmente FA#2), mientras el PSR-7000 aporta el acompañamiento debidamente orquestado de ritmo, bajo y acordes del estilo seleccionado.

El modo FINGERED 1 acepta los 34 tipos de acorde.

● FINGERED 2 (FC2) (acorde digitado 2)

Este modo acepta las mismas digitaciones que el modo FC1, pero la nota más baja tocada en la sección ABC del teclado se emplea como raíz de bajo, permitiéndole tocar acordes “de bajo” o “fraccionales” (en el modo FC1, la raíz del acorde se utiliza siempre como raíz de bajo).

● FULL KEYBOARD (teclado completo)

Cuando está activado este avanzado modo de acompañamiento automático, el PSR-7000 crea automáticamente el acompañamiento adecuado mientras se toca cualquier cosa en cualquier parte del teclado: acordes, una línea de bajo, acordes arpegiados, líneas melódicas... El nombre del acorde detectado aparecerá en la pantalla. No hay que preocuparse de especificar los acordes de acompañamiento. Aunque el modo FULL KEYBOARD está diseñado para su aplicación a un gran número de canciones, algunos arreglos quizás no sean válidos para esta función. Pruebe a interpretar algunas canciones sencillas en el modo FULL KEYBOARD para familiarizarse con sus posibilidades.

NOTA

- *La detección de acorde se produce aproximadamente a intervalos de corcheas. Los acordes extremadamente cortos (de menor duración que una corchea) pueden, por tanto, no ser detectados.*

● AUTO MIDI BASS (bajo MIDI automático)

En este modo, todas las partes de acompañamiento a excepción de la parte de bajo van a responder al acorde tocado sobre el teclado. La digitación es la misma que en el modo FINGERED 1. Si se tocan más de tres notas en la sección ABC del teclado estando activado este modo, y el acorde tocado no es reconocido por el PSR-7000, únicamente las tres primeras serán utilizadas para el reconocimiento de acorde, ignorándose el resto. La parte de bajo queda determinada por la nota tocada en un teclado de bajo MIDI externo conectado a la entrada MIDI IN y asignado al canal de Bajo MIDI (MIDI Bass, página 76).

● MANUAL MIDI BASS (bajo MIDI manual)

En este modo no tiene lugar ningún reconocimiento de acorde. Todas las partes de acompañamiento distintas de la de ritmos se silencian, y un teclado de bajo MIDI conectado a la entrada MIDI IN y asignado al canal de Bajo MIDI (página 76) reproducirá directamente la voz de bajo seleccionada a través del parámetro BASS VOICE, que aparece cuando está seleccionado el modo MANUAL MIDI BASS en la pantalla de ajuste sencillo ABC.

3 Seleccione un estilo

El PSR-7000 dispone de 120 estilos predefinidos, organizados en 11 grupos (véase la “Lista de estilos” en la página 77).

Utilice los botones ACCOMPANIMENT para

seleccionar el grupo que contenga el estilo que desea seleccionar. Aparecerá la correspondiente pantalla de estilos.

NOTAS

- *A los pocos segundos se regresará automáticamente a la pantalla principal si no se acciona el botón [LIST HOLD] (página 10).*
- *Para simplificar la selección, algunos estilos están repetidos en grupos distintos.*
- *Aquellos estilos personalizados que se pueden seleccionar con el botón ACCOMPANIMENT [CUSTOM] pueden crearse en el modo de grabación de acompañamiento personalizado (descrito en la página 44), o bien cargados desde un disco.*

Utilice los mandos de pantalla de números de página para seleccionar la página que contiene el estilo deseado, si hay más de una página, y después pulse el botón de pantalla correspondiente al estilo en cuestión. También puede usar cualquiera de los mandos de pantalla SELECT para seleccionar cualquiera de los estilos incluidos en el grupo seleccionado.

EL PSR-7000 determina automáticamente las voces que se van a utilizar para bajo y acordes de acompañamiento, en función de los estilos existentes en el grupo seleccionado.

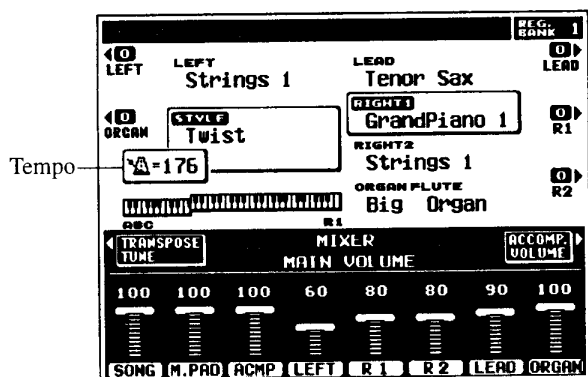
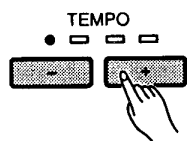
NOTA

- *Véase también “Acompañamiento personalizado” en la página 44.*
- *El botón de estilo personalizado puede usarse para acceder a los estilos cargados en discos SFF (formato de archivo de estilo) opcionales.*

4 Ajuste del tempo

Cuando selecciona un estilo diferente mientras no está sonando el acompañamiento, también queda determinado el tempo “estándar” para dicho estilo, apareciendo en la pantalla en forma de tiempos de compás por minuto de nota negra. Si está sonando el acompañamiento, se conserva el mismo tempo aunque se cambie de estilo.

Sin embargo, puede cambiar el tempo a cualquier valor comprendido entre 32 y 280 tiempos por minuto utilizando los botones TEMPO [-] y [+] o los mandos de pantalla TEMPO. Esto se puede hacer antes de iniciarse el acompañamiento o durante el mismo. Para usar los botones [-] y [+], pulse cualquiera de ellos brevemente para elevar o disminuir el valor del tempo en una unidad, o bien mantenga el botón pulsado para que el aumento o disminución se produzcan de forma continuada.



NOTA

- El tempo estándar para el estilo seleccionado puede recuperarse en cualquier momento pulsando al mismo tiempo los botones TEMPO [-] y [+].

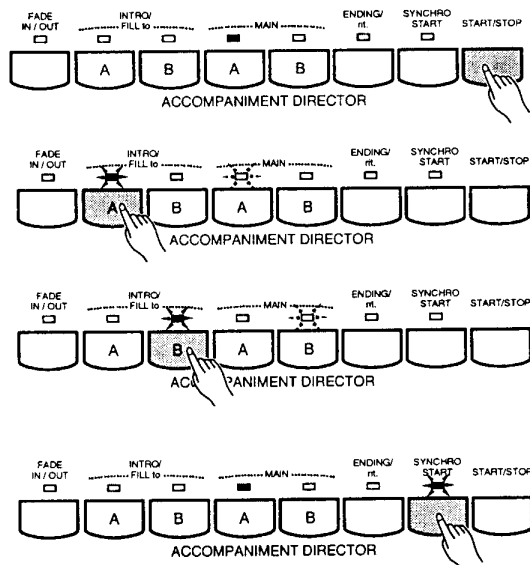
5 Ponga en marcha el acompañamiento

Existen diversas maneras de dar comienzo al acompañamiento:

- **Arranque directo:** Pulse el botón [START/STOP], y el ritmo comenzará a sonar de inmediato sin acompañamiento de bajo y acordes.

NOTA

- También es posible seleccionar una de las distintas variantes disponibles antes de un arranque directo; consulte el apartado “7. Seleccione las secciones deseadas”, más adelante.



- Comienzo con una introducción seguida por la variación MAIN A: pulse el botón [INTRO A/FILL to A].

- Comienzo con una introducción seguida por la variación MAIN B: pulse el botón [INTRO B/FILL to B].

- **Arranque sincronizado:** Cualquiera de los tipos de arranque anteriores puede sincronizarse con la primera nota o acorde que se toque sobre la sección ABC del teclado (es decir, las teclas situadas a la izquierda de la tecla de división, incluida ésta; normalmente FA#2), pulsando antes el botón [SYNCHRO START]. Si se pulsa solamente este botón, se producirá un arranque directo cuando se toque la primera nota o acorde. Pulse [SYNCHRO START] y después el botón INTRO apropiado (o viceversa) para efectuar un arranque sincronizado de la introducción. Cuando se haya seleccionado el modo de arranque sincronizado, el primer punto de la pantalla de tempo parpadeará con el tempo ajustado en ese momento.

	Compás de 4/4	Compás de 3/4
	TEMPO	TEMPO
1 ^{er} tiempo	● ○ ○ ○	● ○ ○ ○
2 ^o tiempo	○ ● ○ ○	○ ● ○ ○
3 ^{er} tiempo	○ ○ ● ○	○ ○ ● ○
4 ^o tiempo	○ ○ ○ ●	○ ○ ○ ●

NOTAS

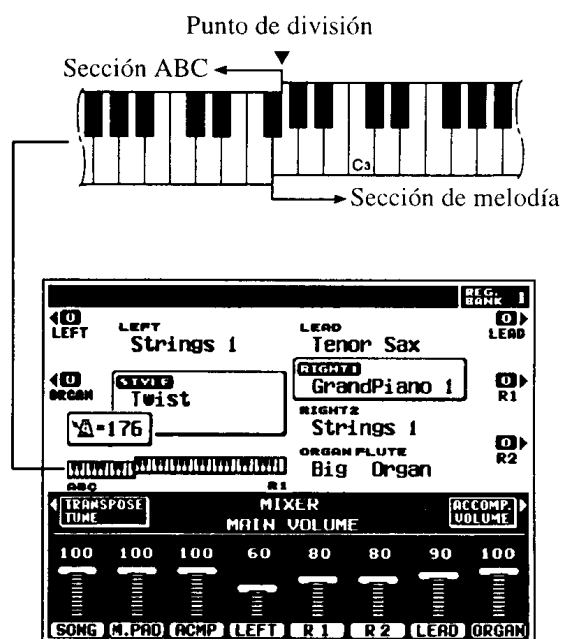
- Si pulsa el botón [SYNCHRO START] mientras está sonando el acompañamiento, éste se interrumpirá y quedará activado el modo de arranque sincronizado.
- Los cuatro puntos luminosos de la pantalla de tempo facilitan la lectura gráfica del tempo seleccionado, como se ilustra en la figura.
- También se puede emplear un pedal conmutador Yamaha FC5 conectado a FOOT SWITCH en el panel posterior para dar comienzo al acompañamiento, siempre que se asigne al pedal la función apropiada mediante las funciones FOOT SWITCH descritas en la página 64.

6 Toque sobre la sección ABC del teclado

En cuanto toque un acorde “reconocible” por el PSR-7000 en la sección ABC del teclado, en uno de los modos FINGERED o en AUTO MIDI BASS, o bien un acorde abreviado en el modo SINGLE FINGER, o cualquier otra cosa en cualquier parte del teclado en el modo FULL KEYBOARD, el PSR-7000 comenzará a reproducir automáticamente

el acorde junto con el ritmo seleccionado y una línea de bajo apropiada. El acompañamiento continuará sonando incluso aunque se dejen de tocar las teclas de la sección izquierda.

Si está seleccionado el modo MANUAL MIDI BASS, únicamente se iniciará de forma automática el acompañamiento de ritmo, y la voz de bajo seleccionada se podrá tocar a través de un teclado de bajo MIDI.



NOTA

- Sonará la nota de acorde y bajo apropiada si toca en la sección ABC del teclado mientras está activada la función ABC, aunque el acompañamiento esté interrumpido (excepto en los modos FULL KEYBOARD y MANUAL MIDI BASS). Obsérvese que la función LEFT HOLD (página 25) no es aplicable a estas notas de bajo y acordes.

7 Seleccione las secciones deseadas

Cada estilo de acompañamiento consta de dos secciones: MAIN A y MAIN B. Hay igualmente una sección de final (ENDING), que se describe en el punto 9. Las secciones INTRO A y B pueden emplearse para dar comienzo al acompañamiento, como se ha explicado en el punto anterior. Las secciones MAIN A y B se pueden seleccionar manualmente pulsando el botón de sección correspondiente.

NOTA

- Algunas secciones INTRO y ENDING incluyen

sus propias progresiones de acordes, que actúan con la tecla de acompañamiento seleccionada; el acorde actual se indica en la pantalla debajo del nombre de estilo.

8 Introduzca variaciones (FILL-IN)

El PSR-7000 ofrece dos tipos de rupturas automáticas o variaciones ("fill-in").

- **FILL to A:** Pulse el botón [INTRO A/FILL to A] para generar una variación y pasar (o regresar) a la sección MAIN A.
- **FILL to B:** Pulse el botón [INTRO B/FILL to B] para generar una variación y pasar (o regresar) a la sección MAIN B.

Es posible cambiar la sección que va a sonar detrás de la variación pulsando el botón de sección correspondiente mientras se produce la variación.

NOTA

- También se puede emplear un pedal conmutador Yamaha FC5, conectado a FOOT SWITCH en el panel posterior, para activar las introducciones y variaciones, siempre que se haya asignado la función apropiada al pedal conmutador utilizando las funciones FOOT SWITCH descritas en la página 64.

9 Interrumpa el acompañamiento

El acompañamiento puede suspenderse en cualquier momento pulsando el botón [START/STOP]. Si desea avanzar hasta la sección final y luego interrumpir el acompañamiento, pulse el botón [ENDING/rit.]. Hágalo mientras suena la sección final para producir un final "ritardando", es decir, la disminución gradual del tempo durante la parte final.

■ Fundidos de entrada y salida (FADE IN/OUT)

El botón [FADE IN/OUT] puede usarse para producir fundidos uniformes de entrada y salida en los inicios y finales de acompañamiento.

Para producir un fundido de entrada, pulse el botón [FADE IN/OUT] de forma que se ilumine su indicador antes de dar comienzo el acompañamiento. Una vez iniciado, el sonido irá apareciendo de forma gradual. El indicador [FADE IN/OUT] parpadeará durante el fundido de entrada, y después se apagará cuando se alcance el volumen pleno.

Para producir un fundido de salida, pulse el botón [FADE IN/OUT] mientras suena el acompañamiento. El indicador parpadeará durante el fundido

de salida, y seguidamente se detendrá el acompañamiento, una vez finalizado el fundido. El indicador del botón **[FADE IN/OUT]** permanecerá iluminado después del fundido de salida, en señal de que está activado el modo de fundido de entrada. Pulse el botón **[FADE IN/OUT]** para que se apague el indicador si desea desactivar el fundido de entrada.

NOTA

- *También se puede emplear un pedal conmutador Yamaha FC5, conectado a FOOT SWITCH en el panel posterior, para activar las funciones de fundido de entrada y salida, siempre que se haya asignado la función apropiada al pedal conmutador utilizando las funciones FOOT SWITCH descritas en la página 64.*

■ Volumen del acompañamiento

Utilice los distintos mandos de pantalla **MIXER ACCOMPANIMENT VOLUME** para ajustar el

mejor balance entre las partes del acompañamiento, así como el volumen óptimo de dichas partes en relación con las voces de la parte de orquesta.

■ Silenciamiento automático

Cuando está seleccionada la pantalla **EASY SETTING ABC**, o la pantalla **F2 SPLIT POINT/ABC MODE**, el botón de pantalla **AUTO MUTE** aparecerá siempre y cuando no esté activado el modo **ABC MANUAL MIDI BASS**. Si está activada (ON) esta función, determinadas partes ABC se interrumpirán o sonarán con un volumen reducido cuando se toquen las teclas de la derecha -de manera que el acompañamiento no “interfiera” con lo que se toca en el teclado. La reproducción normal del acompañamiento se restablece cuando no se tocan teclas de la parte derecha.

NOTA

- *La función AUTO MUTE no funciona con algunos estilos.*

Cambio del punto de división “A”

El punto de división “L” ya se ha explicado en la página 13. EL punto de división “A” divide las secciones manual y de acompañamiento automático del teclado cuando está activado el acompañamiento ABC (página 17). Al igual que el punto “L”, el punto de división “A” puede cambiarse a conveniencia desde las pantallas **ABC EASY SETTING** o **SPLIT POINT/ABC MODE/M.PAD** (página 63). Los puntos de división se reconocen en pantalla tanto por las marcas de división como por las “rupturas” del teclado gráfico.

1 Seleccione la pantalla ABC EASY SETTING

Seleccione la pantalla de ajuste sencillo de la función ABC accionando el botón **[AUTO BASS CHORD]** y pulsando el botón de pantalla **EASY SETTING** antes de que desaparezca, o bien pulsando el botón de pantalla **EASY SETTING** mientras mantiene pulsado el botón **[AUTO BASS CHORD]**.

2 Defina el punto de división

El punto de división se puede determinar de dos maneras: con los mandos de pantalla **SPLIT POINT** o con la tecla deseada del teclado mientras se mantiene pulsado el botón de pantalla **A DIRECT SETTING**. El nuevo punto de división quedará indicado en el teclado gráfico de la pantalla.

NOTAS

- *El punto de división “A” no puede definirse por encima del punto de división “L”.*
- *Cuando los puntos de división “L” y “A” se asignan a teclas diferentes, la voz izquierda (LEFT) puede reproducirse entre los puntos “L” y “A” cuando está activada la función ABC. Cuando ambos puntos de división están asignados a la misma tecla, la voz izquierda puede reproducirse en cualquier lugar a la izquierda de los puntos “L” y “A”.*

3 Regrese a la pantalla anterior cuando termine

Cuando finalice, pulse el botón de pantalla **EXIT** o el botón **[EXIT]** del panel para regresar a la pantalla anterior.

La función de guía de acordes

La función de guía de acordes consiste básicamente en un “libro de acordes” que le muestra las digitaciones apropiadas a los acordes que introduzca a través de la pantalla. Las digitaciones se indican mediante puntos en el teclado gráfico de la pantalla, y se corresponden con las reconocidas en el modo **FINGERED 1** de ABC. También puede reproducir acordes en el teclado igual que en el modo **FINGERED 1** de ABC.

1 Seleccione la función CHORD ASSIST (guía de acordes)

Seleccione la pantalla CHORD ASSIST activando el botón [AUTO BASS CHORD] y pulsando el botón de pantalla CHORD ASSIST antes de que desaparezca, o bien pulsando el botón de pantalla CHORD ASSIST mientras mantiene pulsado el botón [AUTO BASS CHORD].

Cuando se selecciona la función CHORD ASSIST, el modo ABC FINGERED 1 queda seleccionado automáticamente y el punto de división se fija en C#3 (DO#3).

2 Ponga en marcha el acompañamiento

Dé comienzo al acompañamiento utilizando uno de los métodos descritos en la página 19.

3 Seleccione la raíz y el tipo de acorde

Utilice el mando de pantalla ROOT para seleccionar la raíz de acorde deseada.

Utilice el mando de pantalla TYPE para seleccionar el tipo de acorde.

La raíz y el tipo de acorde seleccionados aparecerán en el teclado gráfico de la pantalla, y el mismo acorde aparecerá en forma de notación en el pentagrama musical debajo de "selected CHORD" (acorde seleccionado), en la mitad superior de la pantalla.

4 Escuche el acorde

En este momento, puede "tocar" y escuchar el

acorde especificado pulsando el botón de pantalla ENTER, es decir, sonará el acompañamiento del acorde especificado, y el acorde aparecerá en forma de notación en el pentagrama musical debajo de "played CHORD" (acorde reproducido) en la mitad superior de la pantalla.

NOTA

- *Los acordes que son reconocibles por la función CHORD ASSIST del PSR-7000 también pueden introducirse tocándolos sobre la sección ABC del teclado. El acorde aparecerá en forma de notación en el pentagrama musical debajo de "played CHORD", en la mitad superior de la pantalla.*

5 Invierta la digitación a conveniencia

Utilice los mandos de pantalla INVERSION para desplazar la digitación en el teclado, en sentido ascendente o descendente. Cada vez que se pulsa un mando de pantalla INVERSION, la siguiente digitación posible (inversión) aparece en el teclado gráfico de la pantalla y en el pentagrama musical debajo de "selected CHORD".

6 Detenga el acompañamiento

Pulse el botón [START/STOP] para detener el acompañamiento.

7 Salga cuando finalice

Para abandonar la función CHORD ASSIST (guía de acordes), pulse el botón de pantalla EXIT o el botón [EXIT] del panel.

Los botones de arreglos

Los botones ARRANGER permiten silenciar partes de acompañamiento individuales para conformar la mezcla y el "tamaño" de acompañamiento deseado. Cuando se pulsa un botón ARRANGER y su indicador se apaga, la parte o partes de acompañamiento correspondientes quedan silenciadas. Las partes silenciadas pueden restablecerse pulsando el mismo botón ARRANGER para que su indicador se ilumine. Los botones ARRANGER se corresponden con las siguientes partes del acompañamiento:

PHRASE	FRASE 1, FRASE 2
PAD	PAD
CHORD	ACORDE 1, ACORDE 2
BASS	BAJO
RHYTHM	RITMO 1, RITMO 2

Función “ONE TOUCH SETTING” (ajuste con un botón)

Cada uno de los 120 estilos internos del PSR-7000 posee 4 “configuraciones de panel” distintas, que pueden seleccionarse con los botones [ONE TOUCH SETTING] para crear diferentes texturas musicales, es decir, voces diferentes para las partes de acompañamiento.

1 Active la función ONE TOUCH SETTING

La función ONE TOUCH SETTING puede usarse tanto mientras está sonando un acompañamiento como antes de iniciarse, simplemente pulsando el botón [ONE TOUCH SETTING] correspondiente y seleccionando la configuración deseada con el botón de pantalla adecuado.

2 Cambie los ajustes si es necesario

Una vez seleccionada una configuración ONE TOUCH SETTING, puede ajustarse cualquiera de los parámetros determinados por dicha función con objeto de crear el sonido deseado.

NOTAS

- *En la página 89 encontrará una relación completa de los parámetros de configuración ONE TOUCH SETTING.*
- *Los ajustes con un botón también pueden almacenarse en la memoria de registros.*
- *La función ONE TOUCH SETTING no puede utilizarse con estilos de acompañamiento creados por medio de la función de acompañamiento personalizado descrita en la página 44. Si se selecciona un estilo personalizado, en la pantalla aparecerá un mensaje de error.*

■ FUNCIÓN DE AJUSTE DE TEMPO

Los mandos **TEMPO SET** de la pantalla **ONE TOUCH SETTING** pueden usarse para activar (**ON**) o desactivar (**OFF**) la función de ajuste de tempo. Cuando está activada, el tempo cambiará conforme al ajuste de tempo incluido en cada configuración ONE TOUCH SETTING siempre que se seleccione una configuración diferente. Cuando está desactivada, el tempo no cambiará cuando se seleccione otra configuración, con independencia del ajuste de tempo que contenga.

Expresión y efectos

■ Armonía (HARMONY)

Pulse el botón [HARMONY] para activar y desactivar el efecto de armonía. Cuando está activado (indicador iluminado), las notas simples o acordes que se toquen en la sección derecha del teclado producirán armonía automáticos adaptados a los acordes del acompañamiento. Esta función puede activarse cuando está desactivado el acompañamiento ABC, si bien en este caso los armonía producidos constarán únicamente de notas unísonas y/o de octava.

NOTAS

- *El tipo de armonía puede seleccionarse desde la pantalla HARMONY EASY SETTING o por medio de la función HARMONY. Más detalles en la página 71.*
- *Las armonías se basan en los acordes ABC, y se añaden a la nota más alta reproducida, excepto cuando sólo está activada la voz solista (LEAD), en cuyo caso las notas de las armonías se añaden a la última nota reproducida.*
- *La función HARMONY no puede activarse cuando está seleccionado el modo ABC FULL KEYBOARD.*

■ Sustain (SUSTAIN)

Pulse el botón [SUSTAIN] para activar o desactivar el efecto de “sustain”. Cuando está activado (indicador encendido), se aplica un “sustain” adicional a la voz seleccionada. No obstante, cuando el sustain se aplica a través de un pedal conmutador, el botón [SUSTAIN] del panel permanecerá inoperativo.

NOTAS

- *Se puede aplicar “sustain” a cualquier combinación de las voces LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2, LEAD y ORGAN, a través del parámetro SUSTAIN BUTTON de la pantalla SUSTAIN EASY SETTING o de la pantalla de función CONTROLLER. Más detalles en página 71.*
- *El efecto de sustain puede no producir el mismo efecto con todas las voces.*

■ Respuesta a la pulsación (TOUCH RESPONSE)

La función de respuesta a la pulsación activa y desactiva la respuesta del PSR-7000 a la velocidad de pulsación inicial del teclado y al aftertouch (presión posterior a la pulsación). Normalmente, la respuesta a la pulsación deberá estar activada (el indicador [TOUCH RESPONSE] iluminado) para permitir un control dinámico normal a través del teclado. Con la respuesta a la pulsación inicial, cuanto más fuerte se toquen las teclas, más alto será el sonido. La respuesta

al aftertouch permite la variación de volumen, timbre, modulación y tono de algunas voces según la fuerza con que se presionen las teclas después de la pulsación inicial. En algunos casos, quizás desee desactivar la respuesta a la pulsación (indicador apagado). Por ejemplo, la mayoría de órganos no poseen respuesta a la velocidad de pulsación del teclado, por lo que se puede desactivar la respuesta a la pulsación para lograr un mayor realismo cuando se reproduzcan voces de tipo órgano. La respuesta a la pulsación también puede desactivarse para crear un sonido de volumen constante con cualquier voz.

Utilice el botón [TOUCH RESPONSE] para activar o desactivar a conveniencia la respuesta a la pulsación.

NOTAS

- *La respuesta al aftertouch puede producir escasos o ningún efecto con algunas voces.*
- *Cuando se tocan al mismo tiempo dos o más de las partes “derechas” (RIGHT 1, RIGHT 2, LEAD), la respuesta al aftertouch puede producir un sonido distorsionado con algunas voces.*
- *La sensibilidad a la respuesta a la pulsación, el nivel de desactivación y las asignaciones de voces pueden definirse a través de la pantalla TOUCH EASY SETTING o de la pantalla de la función CONTROLLER. Más detalles en la página 66.*

■ Reverberación (REVERB)

Pulse el botón [REVERB] para aplicar el efecto de reverberación especificado por las funciones de tipo y profundidad de reverberación (página 68). El botón [REVERB] activa (indicador iluminado) o desactiva (indicador apagado) alternativamente el efecto de reverberación.

NOTAS

- *Los ajustes de tipo y profundidad de reverberación están disponibles a través de la pantalla REVERB EASY SETTING o de la pantalla de función REVERB/CHORUS/DSP EFFECT. Más detalles en la página 68.*
- *Los cambios en el tipo de reverberación afectarán a la nota que se esté tocando, mientras que los cambios en la profundidad y estado ON/OFF del efecto se aplicarán a la siguiente nota que se toque.*
- *Aunque el indicador [REVERB] se apaga, el efecto de reverberación no se puede desactivar durante la reproducción de acompañamiento o de canción.*

■ Chorus (CHORUS)

Pulse el botón [CHORUS] para aplicar el efecto de chorus con la profundidad especificada por la

función CHORUS DEPTH descrita en la página 69. El botón [CHORUS] activa (indicador iluminado) o desactiva (indicador apagado) alternativamente el efecto de chorus.

NOTAS

- *Los ajustes de profundidad de chorus están disponibles a través de la pantalla CHORUS EASY SETTING o de la pantalla de función REVERB/CHORUS/DSP EFFECT. Más detalles en la página 68.*
- *Aunque el indicador [CHORUS] se apaga, el efecto de chorus no se puede desactivar durante la reproducción de acompañamiento o de canción.*

■ Efectos DSP (DSP EFFECT)

Pulse el botón [DSP EFFECT] para aplicar el efecto especificado por las funciones de tipo y profundidad del efecto DSP descritas en la página 69. El botón [DSP EFFECT] activa (indicador iluminado) o desactiva (indicador apagado) alternativamente el efecto.

NOTAS

- *Cuando está seleccionado el ajuste por defecto, se activará un efecto DSP apropiado siempre que se seleccione una nueva voz.*
- *Los ajustes de profundidad y tipo del efecto DSP, así como de los parámetros individuales, están disponibles a través de la pantalla DSP EFFECT EASY SETTING o de la pantalla de función REVERB/CHORUS/DSP EFFECT. Más detalles en la página 68.*
- *Los cambios en el tipo de efecto afectarán a la nota que se esté tocando, mientras que los cambios en la profundidad y estado ON/OFF del efecto se aplicarán a la siguiente nota que se toque.*

■ Mantenimiento voz izquierda (LEFT HOLD)

Esta función hace que se mantenga la voz de la parte de orquesta izquierda (LEFT) incluso si se dejan de pulsar las teclas. Las voces sin caída, por ejemplo las cuerdas, se mantienen continuamente, mientras que las voces con caída (piano) experimentan una caída más lenta (como si se pisara el pedal de sustain).

■ Rueda de inflexión de tono (PITCH BEND)

La rueda PITCH BEND situada a la izquierda del teclado le permite elevar (UP) o disminuir (DOWN) el tono de las notas tocadas en el teclado. El tono normal se restablece cuando se libera la rueda PITCH BEND. La máxima gama de inflexión de tono está predefinida para cada voz, pero se puede ajustar a conveniencia para las voces personalizadas por medio de la función EDICIÓN DE VOCES PERSONALIZADAS, descrita en la página 50.

NOTAS

- *La inflexión de tono puede aplicarse a las voces LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2, LEAD y ORGAN; el parámetro PITCH BEND WHEEL descrito en la página 66 permite asignar la rueda de inflexión de tono a cualquiera de estas voces, por separado o combinadas.*
- *La rueda de inflexión de tono puede ocasionar cambios repentinos de tono cuando se aplica a las notas de los extremos superior e inferior del teclado.*

■ Rueda de modulación (MODULATION)

La rueda MODULATION situada a la izquierda del teclado le permite aplicar modulación a las notas que se toquen en el teclado utilizando las voces de partes de orquesta LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2, LEAD y ORGAN. Si se gira la rueda hacia arriba, se aumenta la profundidad de modulación.

NOTAS

- *La modulación se puede aplicar a las voces LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2, LEAD y ORGAN; el parámetro MODULATION WHEEL descrito en la página 66 permite asignar la rueda de modulación a cualquiera de estas voces, por separado o combinadas.*
- *Con algunas voces, la rueda de modulación modifica la profundidad o los efectos del timbre del sonido.*

■ Ecualizador digital (DIGITAL EQUALIZER)

El PSR-7000 incorpora un ecualizador digital de 5 bandas que puede utilizarse para “conformar” las características de frecuencia globales del instrumento y crear una amplia gama de variedades tonales. Pulse el botón [DIGITAL EQUALIZER] para acceder a los controles del ecualizador. Existen 5 curvas predefinidas y una curva del usuario (“USER”) programable. Las distintas curvas se pueden seleccionar pulsando el botón de pantalla correspondiente o girando el mando SELECT.

La curva USER puede programarse a gusto del usuario con los correspondientes mandos de pantalla (de LOW a HIGH). Cada una de las cinco bandas se puede realzar (valores “+”) o recortar (valores “-”) hasta 12 dB. Los cambios se visualizan gráficamente tanto en los controles como en las marcas de la curva USER. Esta curva se selecciona automáticamente siempre que se edita alguno de los parámetros del ecualizador.

Pulse los botones [DIGITAL EQUALIZER] o [EXIT] para regresar a la pantalla del modo de reproducción normal.

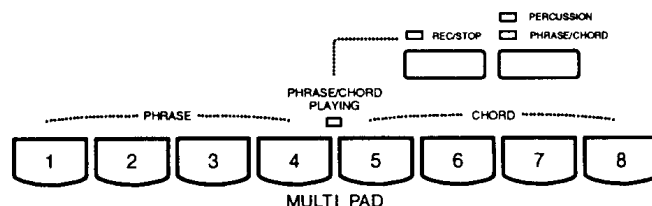
NOTA

- *Los ajustes extremos del ecualizador digital pueden producir un sonido distorsionado con algunas voces.*

Los Multi Pads

El PSR-7000 incorpora 8 "MULTI PADS" encima del teclado que pueden utilizarse de diversas maneras:

- **PHRASE/CHORD:** Cuando está seleccionado el modo PHRASE/CHORD, los cuatro pads "PHRASE" y los cuatro pads "CHORD" pueden emplearse para grabar y reproducir secuencias breves de notas y acordes, respectivamente.
- **PERCUSSION:** En el modo PERCUSSION, los pads sirven para tocar ocho instrumentos diferentes de batería y percusión seleccionados de las voces DRUM KIT del PSR-7000 y de la voz personalizada DRUM KIT.



NOTA

- Los datos MULTI PAD se pueden guardar en disco. Véanse detalles en la página 56.

El modo PHRASE/CHORD

Para activar el modo PHRASE/CHORD, pulse el botón [PHRASE/CHORD-PERCUSSION] hasta que se ilumine el indicador PHRASE/CHORD (los indicadores PHRASE/CHORD y PERCUSSION se iluminan de forma alterna cada vez que se pulsa el botón).

NOTA

- Los datos predefinidos están grabados inicialmente en los pads 1 a 8.

Pads PHRASE (1 ... 4)

Cada pad PHRASE puede grabar aproximadamente hasta 350 notas tocadas con las voces RIGHT 1, RIGHT 2 o LEAD (sólo se graba una de estas voces). Las frases grabadas pueden posteriormente ser reproducidas en cualquier momento, incluso mientras se toca el teclado, con o sin acompañamiento. Los pads PHRASE graban los siguientes datos:

- Notas
- Velocidad de pulsación de tecla (respuesta a la pulsación)
- Número de voz
- Volumen
- Sustain
- Modulaci3n
- Inflexi3n de tono
- Panorámico
- Sostenuto
- Pedal suave

- Profundidad de reverberaci3n
- Afinaci3n de parte

■ Grabaci3n de frases

1 Seleccione un pad PHRASE para la grabaci3n

Pulse el pad PHRASE en el que desea grabar, mientras mantiene pulsado el botón [REC/STOP]. El indicador REC/STOP parpadeará, en seál de que el pad seleccionado se encuentra preparado para grabar.

2 Reproduzca una frase

La grabaci3n se iniciará automáticamente en cuanto toque sobre el teclado utilizando la voz RIGHT 1, RIGHT 2 o LEAD (véanse NOTAS, a continuaci3n) y el indicador REC/STOP lucirá de forma fija mientras tiene lugar la grabaci3n.

NOTAS

- Sólo se puede grabar una voz en los pads.

- Si se selecciona más de una voz estando activado el modo de grabación de pads, la voz que tenga mayor prioridad será utilizada para la grabación. La voz **RIGHT 1** tiene la mayor prioridad, seguida de **RIGHT 2** y de **LEAD**.
- Estando activado el modo de grabación de pads, la voz **RIGHT 1** se seleccionará de forma automática si las voces **RIGHT 1**, **RIGHT 2** y **LEAD** están desactivadas o la voz **ORGAN FLUTE** está activada.
- Cuando se graba un pad, todos los datos previos de dicho pad se borrarán y serán sustituidos por los nuevos datos.
- Los datos de pad predefinidos pueden volver a cargarse por medio de la función **RECALL PRESET DATA** descrita en la página 72.
- Las frases grabadas que se vayan a reproducir con la función **CHORD MATCH** (página 63) deberán grabarse en clave de **DO** mayor 7.
- Puede grabar frases estando el acompañamiento **ABC** en marcha o parado. En cualquier caso, la frase se grabará conforme al tempo del acompañamiento ajustado en ese momento. Por este motivo, conviene grabar frases mientras se monitoriza el acompañamiento, para asegurarse de que se reproducen con el tempo adecuado cuando lo hagan con acompañamiento.

3 Detenga la grabación

Pulse el botón **[REC/STOP]** para detener la grabación cuando haya terminado de interpretar la frase. El indicador del botón **[REC/STOP]** se apagará cuando finalice la grabación.

NOTA

- La grabación se detendrá de forma automática si se llena la memoria del pad **PHRASE** (aproximadamente 350 notas por pad), o también si se pulsa otro pad.

■ Reproducción de frases

Siempre que esté seleccionado el modo **PHRASE/CHORD**, cualquier frase grabada podrá reproducirse simplemente pulsando el pad **PHRASE** correspondiente. La frase se reproducirá esté o no sonando el acompañamiento, pero siempre con el tempo seleccionado en ese momento. El indicador **PHRASE/CHORD PLAYING** permanecerá iluminado mientras se reproduce la frase, y la reproducción finalizará automáticamente al llegar al final de la frase. Una frase se puede interrumpir mientras se reproduce pulsando el botón **[REC/STOP]** o el botón del pad correspondiente. También es posible reproducir varias frases al mismo tiempo.

Si se toca un pad **PHRASE** mientras suena el

acompañamiento **ABC** y está activada la función de coordinación de acordes (véase “Ajustes de repetición y coordinación de acordes”, más adelante), la frase se rearmará automáticamente para adaptarse a los acordes del acompañamiento.

NOTAS

- Los datos de los pads de frases pueden salvarse en disco y cargarse desde disco (página 54), pero no pueden ser memorizados por la función “Registro” (página 31).
- Utilice el control **M.PAD VOLUME** de la pantalla **MIXER MAIN VOLUME** para ajustar el volumen de reproducción de los pads de frase.
- Sólo se puede tocar un pad cada vez en el modo de grabación de canción (página 36).

Pads CHORD (5 ... 8)

Cada pad **CHORD** puede grabar aproximadamente hasta 50 acordes tocados en la sección izquierda del teclado mientras está activada la función **ABC**. Los acordes grabados podrán posteriormente ser reproducidos cuando esté activado el modo **ABC** y esté sonando un acompañamiento.

■ Grabación de acordes

1 Seleccione un pad CHORD para la grabación

Pulse el pad **CHORD** en el que desea grabar, mientras mantiene pulsado el botón **[REC/STOP]**. El indicador **REC/STOP** parpadeará, en señal de que el pad seleccionado se encuentra preparado para grabar. Si se detiene el acompañamiento estando seleccionado el pad **CHORD** para grabar, el modo de arranque sincronizado (**SYNCHRO START**) se activará automáticamente.

NOTA

- Si el modo **ABC** está desactivado cuando se selecciona un pad **CHORD** para la grabación, se activará de forma automática. Además, si está seleccionado el modo **MANUAL MIDI BASS** (bajo **MIDI manual**), se seleccionará automáticamente el modo **FINGERED 1** (acorde digitado 1).

2 Toque los acordes requeridos

La grabación se iniciará automáticamente en cuanto toque un acorde sobre la sección izquierda del teclado, y el indicador **REC/STOP** lucirá de forma fija mientras tiene lugar la grabación.

3 Detenga la grabación

Pulse el botón **[REC/STOP]**, o el pad que se está grabando, para detener la grabación cuando haya terminado de tocar los acordes. El indicador del

botón **[REC/STOP]** se apagará cuando finalice la grabación.

NOTA

- *La grabación se detendrá de forma automática si se llena la memoria del pad **CHORD** (aproximadamente 50 acordes por pad), si se pulsa otro pad, o si se pulsan los botones de acompañamiento **[START/STOP]** o **[SYNCHRO START]**.*
- *Los pasos de nota negra son los más pequeños que se pueden grabar.*

■ Reproducción de acordes

Siempre que esté seleccionado el modo **PHRASE/CHORD** y sonando un acompañamiento **ABC**, cualquier secuencia de acordes grabada podrá reproducirse simplemente pulsando el pad **CHORD** correspondiente. La secuencia de acordes se reproducirá con el tempo seleccionado en ese momento. El indicador **PHRASE/CHORD PLAYING** permanecerá iluminado mientras se reproduce la secuencia de acordes, y la reproducción finalizará automáticamente al llegar al final de la secuencia. Sólo se puede reproducir una secuencia de acordes a la vez.

Durante la reproducción del pad de acordes, el indicador **ABC** se apagará, y la sección izquierda del teclado actuará igual que la sección derecha. Para indicar que se está aproximando el final de la secuencia de acordes, el indicador **PHRASE/CHORD PLAYING** parpadeará durante los dos últimos compases (si no está activado el modo de repetición -véase a continuación). Es posible detener una secuencia de acordes que se esté reproduciendo. Para ello deberá pulsar de nuevo el mismo pad de acorde o el botón **[REC/STOP]**. La función **ABC** continuará reproduciendo el último acorde de la secuencia.

NOTAS

- *Si pulsa un pad **CHORD** mientras está detenido el acompañamiento o desactivada la función **ABC**, en la pantalla aparecerá el mensaje “Engage ABC to play the chord pads!” (active el modo **ABC** para reproducir los pads de acordes). Así mismo, si la función **ABC** está activada, pero está seleccionado el modo **MANUAL MIDI BASS**, aparecerá el mensaje “Engage SF, FC1, FC2, FULL KEYBOARD or AUTO MIDI BASS mode to play the chord pads!” (seleccione los modos **SF**, **FC1**, **FC2**, **FULL KEYBOARD** or **AUTO MIDI BASS** para reproducir los pads de acordes), ya que la reproducción de acordes no funciona en el modo de bajo **MIDI manual**.*
- *Los datos de los pads de acordes pueden salvarse*

en disco y cargarse desde disco (página 54), pero no pueden ser memorizados por la función “Registro” (página 31).

- *La reproducción tiene lugar en unidades de compás. La reproducción continuará hasta el final del compás, aunque se hubiera detenido la grabación antes de llegar al final de dicho compás.*

■ Ajustes de repetición y coordinación de acordes

A los ajustes de repetición y coordinación de acordes para la reproducción del pad **PHRASE/CHORD** se accede pulsando el botón de pantalla **EASY SETTING** que aparece cuando se acciona el botón **[PERCUSSION PHRASE/CHORD]**. Una vez seleccionada la pantalla de ajuste sencillo, se puede acceder a los parámetros de repetición y coordinación de acordes pulsando el botón de pantalla **REPEAT** o **CHORD MATCH**, respectivamente.

Cuando finalice, pulse el botón de pantalla **EXIT** o el botón **[EXIT]** del panel.

NOTAS

- *Los ajustes de repetición y coordinación de acordes de los multipads también están disponibles desde la pantalla **MULTI PAD FUNCTION**, página 63.*

● Repetición (REPEAT)

Cuando aparece una marca de visto bueno (✓) en un recuadro **REPEAT** de la pantalla de repetición, el pad correspondiente (**PHRASE** o **CHORD**) se reproducirá repetidas veces hasta que se detenga pulsando de nuevo el mismo multipad o el botón **[REC/STOP]**.

Utilice los mandos de pantalla para activar (ON) y desactivar (OFF) los pads según convenga.

NOTA

- *Los ajustes de repetición por defecto son: pads 1...4 desactivados, y pads 5...8 activados.*

● Coordinación de acordes (CHORD MATCH)

Cuando aparece una marca de visto bueno (✓) en un recuadro **CHORD MATCH** de la pantalla de coordinación de acordes, la frase reproducida por el pad **PHRASE** correspondiente se rearmonizará automáticamente para adaptarse a los acordes de acompañamiento si se toca el pad **PHRASE** mientras se reproduce el acompañamiento **ABC**.

Utilice los mandos de pantalla para activar (ON) y desactivar (OFF) la función de coordinación de acordes para los pads correspondientes según convenga.

NOTAS

- Las frases que se vayan a reproducir utilizando la función **CHORD MATCH** deberán grabarse en clave de DO mayor 7.

- La función de coordinación de acordes sólo está disponible para los pads 1 a 4 (pads **PHRASE**).
- Los ajustes por defecto son: 1 y 2 desactivados; 3 y 4 activados.

El modo PERCUSSION

Para activar el modo **PERCUSSION**, pulse el botón **[PHRASE/CHORD - PERCUSSION]** hasta que se ilumine el indicador **PERCUSSION** (los indicadores **PHRASE/CHORD** y **PERCUSSION** se iluminan alternativamente cada vez que se pulsa el botón).

Los 8 pads están programados inicialmente con los siguientes instrumentos de batería y percusión, que podrán tocarse por medio de los pads cuando esté seleccionado el modo **PERCUSSION**:

1. Kick M (bombo medios)
2. Snare M (caja medios)
3. C.Hi-Hat (charles cerrado)
4. O.Hi-Hat (charles abierto)
5. MidTom H (timbal central agudos)
6. Low Tom (timbal graves)
7. F Tom L (timbal delantero graves)
8. CrashCy2 (platos de corte 2)

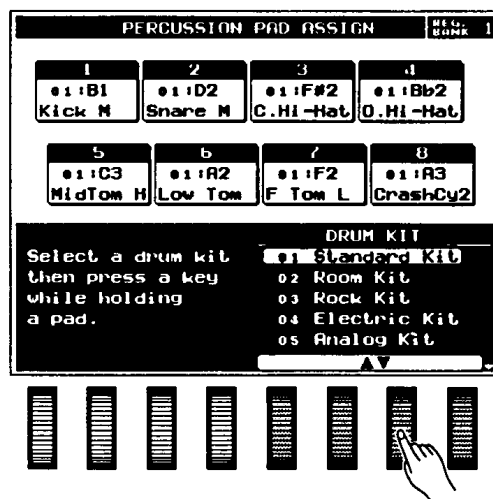
■ Asignación de distintos instrumentos a los pads PERCUSSION

1 Pulse [REC/STOP]

Pulse el botón **[REC/STOP]** para que se ilumine su indicador (asegúrese de que antes se ha seleccionado el modo **PERCUSSION**). Aparecerá la pantalla **PERCUSSION PAD ASSIGN**, con una relación de los instrumentos de percusión asignados en ese momento a los pads.

2 Seleccione una voz de batería

Utilice los mandos de pantalla **DRUM KIT** para seleccionar la voz de batería que contenga los instrumentos de percusión que desea asignar.



3 Asigne los instrumentos

Para asignar un nuevo instrumento de batería/percusión a un pad, simplemente toque la tecla correspondiente al instrumento deseado mientras mantiene pulsado el pad de percusión al que desea asignarlo. También es posible a la inversa, es decir, pulsar el pad mientras se mantiene pulsada la tecla. La velocidad de pulsación con la que toque la tecla (la fuerza con la que toque la tecla = lo fuerte que suene la nota) también quedará grabada en el pad especificado.

NOTA

- Las voces de percusión creadas por medio de las funciones de edición de voces personalizadas (página 48), también pueden ser asignadas a los pads de percusión.

4 Pulse [REC/STOP] para finalizar la asignación

Cuando termine de realizar las asignaciones de instrumentos a los pads **PERCUSSION**, pulse el botón **[REC/STOP]** de forma que su indicador quede apagado.

NOTA

- *Los datos de los pads de percusión pueden salvarse en disco y cargarse desde disco (página 54), pero no pueden ser memorizados por la función “Registro” (página 31).*

■ Accionamiento de los pads de percusión

Los pads PERCUSSION pueden tocarse en cualquier momento, esté sonando un acompañamiento o no, siempre que esté seleccionado el modo PERCUSSION. Dependiendo del instrumento asignado, algunos pads sonarán de forma ininterrumpida mientras se mantienen pulsados.

NOTA

- *Los sonidos de los pads PERCUSSION no se ven afectados por la rueda de inflexión de tono (PITCH BEND) ni por la rueda de modulación (MODULATION) del PSR-7000.*

Memoria de registros

La función de memoria de registros (REGISTRATION MEMORY) del PSR-7000 puede utilizarse para memorizar 128 configuraciones completas del panel de control (16 bancos, 8 configuraciones cada una), que posteriormente se podrán recuperar siempre que se necesiten.

NOTA

- Los datos de registros pueden guardarse en disco y recuperarse de disco cuando se requiera (página 54).
- El disco suministrado con el PSR-7000 contiene diferentes ajustes de registros de muestra.

Registro de los ajustes del panel

1 Configure los controles a su gusto

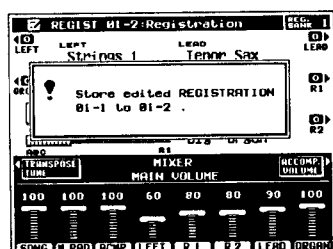
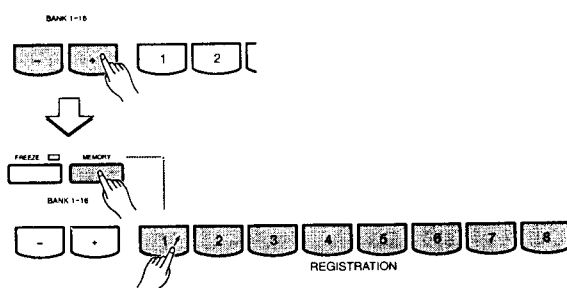
Realice los ajustes de control que desee.

NOTAS

- En la página 89 encontrará una relación completa de los datos almacenados por la función de registro.

2 Registro en memoria

Utilice el botón **BANK [-]** o **[+]** para seleccionar el banco de memoria deseado; se iluminará el número de banco junto a **REG.BANK** en la esquina superior derecha de la pantalla. Mantenga pulsado el botón **[MEMORY]**, y luego pulse uno de los botones **REGISTRATION**. Cualquier dato que existiera previamente en la posición seleccionada se borrará y será reemplazado por los nuevos ajustes.



Introducción de un nombre de registro

Puede introducir nombres descriptivos de hasta 16 caracteres de extensión para cada configuración de registro, a través de la pantalla de registro (REGIST.) de **EASY SETTING**. La misma función también está disponible desde la pantalla **FUNCTION** (página 71).

1 Seleccione la función NAME

Pulse el botón de pantalla **EASY SETTING** que aparece cuando se pulsa un botón **BANK** o el botón **[MEMORY]** en el instante preciso. Cuando se presente la pantalla de ajuste sencillo, seleccione la función **NAME** pulsando el botón de pantalla correspondiente.

2 Introduzca un nombre

Utilice el mando de pantalla **◀▶** para mover el cursor a las distintas posiciones de caracteres, y luego el mando de pantalla **A-Z, a-z** o **0-9** para seleccionar el carácter deseado en cada posición. El mando **A-Z** selecciona las letras mayúsculas, el mando **a-z** las letras minúsculas, y el mando **0-9** los números y caracteres especiales.

NOTAS

- Es una buena idea asignar a las configuraciones de registro nombres que los hagan fácilmente identificables. Si ha creado una configuración de registro para una canción titulada "MySong", un buen nombre de registro podría ser algo así como "MySong-Reg".

3 Salga cuando finalice

Cuando termine, pulse el botón de pantalla **EXIT** o el botón **[EXIT]** del panel.

Recuperación de los ajustes del panel registrados

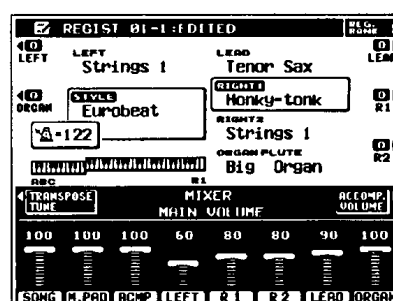
Simplemente seleccione el banco adecuado con el botón **BANK** [-] o [+], y pulse en cualquier momento el botón **REGISTRATION** deseado para recuperar los ajustes memorizados. En realidad, estos ajustes se recuperan únicamente cuando se pulsa un botón **REGISTRATION** (es decir, seleccionar un banco diferente no cambia los ajustes).



EL banco seleccionado y el número de registro aparecen en la parte superior de la pantalla. El nombre de registro se visualiza a la derecha del banco y el número.



Si se efectúa algún cambio en un ajuste memorizado por la función REGISTRATION, en lugar del banco, número y nombre aparecerá "REGIST EDITED" (registro editado), indicando que los ajustes actuales del panel no se corresponden con la memoria de registro seleccionada.



La función de congelación (FREEZE)

Si pulsa el botón [FREEZE] y se ilumina su indicador, la selección de una configuración de registro distinta no cambiará los ajustes específicos de la pantalla FREEZE GROUP SETTING, a la que se accede desde la pantalla de registro de EASY SETTING o por medio del botón [FUNCTION] (página 71).

Los ajustes del grupo FREEZE

Puede especificar los ajustes que se van a ver afectados por la “congelación” a través de la función FREEZE GROUP SETTING, accesible desde la pantalla EASY SETTING. La misma función está también disponible a través de la pantalla FUNCTION (página 71).

1 Seleccione la función FREEZE GROUP SETTING

Pulse el botón de pantalla **EASY SETTING** que aparece durante unos instantes cuando se pulsa un botón **BANK** o el botón **[MEMORY]**. Mientras se visualiza la pantalla de ajuste sencillo, seleccione la

función **FREEZE GROUP SETTING** pulsando el botón de pantalla correspondiente.

2 Marque los ajustes que desea “congelar”

Utilice los mandos de pantalla **GROUP SELECT** para seleccionar un ajuste que desee congelar o “descongelar”, y después el mando de pantalla **MARK** para apuntar o borrar la marca de visto bueno de dicho ajuste. Repita el procedimiento hasta dejar marcados los ajustes requeridos.

3 Salga cuando termine

Quando finalice, pulse el botón de pantalla **EXIT** o el botón **[EXIT]** del panel.

Reproducción y grabación de canciones

Reproducción de canción

El modo SONG PLAY del PSR-7000 permite reproducir datos de canción de un disco flexible o del disco duro opcional. Los tipos de ficheros de canción que pueden ser reproducidos por el PSR-7000 son los siguientes: canciones grabadas en el PSR-7000, ficheros DOC (colecciones orquestales en disco), PianoSoft y canción GM (formato SMF). Consulte los manuales de los discos DOC o SMF cuando sea necesario.

Acerca del disco suministrado

El disco flexible suministrado con el PSR-7000 incluye diversas canciones de muestra con datos de onda que se cargan automáticamente cuando el disco es insertado. Una vez cargados los datos, el modo SONG PLAY se activa de forma automática, y a continuación se podrán seleccionar y reproducir las distintas canciones de muestra, como se explica en los siguientes puntos. Advierta que los datos de onda internos (datos de voces personalizadas), los datos de registro y los datos de configuración (SETUP) serán borrados y sustituidos por los datos cargados del disco.

1 Inserte un disco de canción

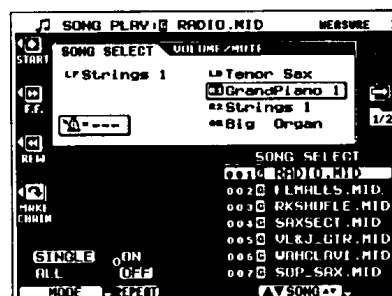
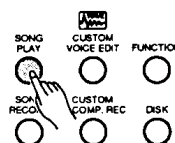
Inserte un disco de canción en la unidad de disco del PSR-7000, un disco que contenga canciones grabadas por usted en el propio PSR-7000, un disco DOC de Yamaha, un disco PianoSoft de Yamaha o un disco de canciones en formato GM. El modo SONG PLAY se activará automáticamente si se inserta un disco de canciones DOC, PianoSoft o GM (y no está sonando un acompañamiento). En caso contrario, active el modo de reproducción de canción (SONG PLAY) como se explica en el siguiente punto.

2 Active el modo de reproducción de canción

Pulse el botón [SONG PLAY] para activar el modo de reproducción de canción; aparecerá la pantalla SONG PLAY.

NOTA

- Si está disponible el disco duro opcional, en la pantalla SONG PLAY se habilitarán los mandos DIR ▲ ▼. Estos mandos podrán utilizarse para seleccionar el directorio de disco (flexible o duro) que contiene la canción deseada.



3 Seleccione un modo de reproducción

Utilice los mandos de pantalla MODE para seleccionar un modo de reproducción:

SINGLE	Reproduce la canción seleccionada con los controles SONG SELECT.
ALL	Reproduce por orden todas las canciones de la lista.
CHAIN	Reproduce las canciones especificas das en la cadena, en el orden especificado.
RANDOM	Reproduce todas las canciones de la lista en un orden aleatorio.

Además, utilice el mando de pantalla REPEAT para activar (ON) o desactivar (OFF) el modo de repetición a conveniencia. Cuando está activado, la reproducción se repetirá continuamente mientras no se detenga.

4 Inicie/detenga la reproducción

Pulse el botón de pantalla **START** para dar comienzo a la reproducción. Se detendrá automáticamente cuando se hayan reproducido la canción o canciones especificadas (a menos que esté activado el modo de repetición). También puede detener la reproducción en cualquier momento pulsando el botón de pantalla **STOP** [■].

NOTA

- La voz **ORGAN FLUTE** no puede tocarse sobre el teclado cuando se esté reproduciendo una pista sobre la que se ha grabado la voz **ORGAN FLUTE**.

■ Pausa, avance rápido y retroceso

Cuando se pulsa el botón **STOP** [■], la reproducción se detiene y la posición de canción regresa al principio de la misma. El botón de pantalla **PAUSE**, por otra parte, le permite detener momentáneamente la reproducción para reanudarla desde el mismo punto de la canción. La reproducción se puede reanudar pulsando de nuevo el botón de pantalla **PAUSE** o el botón de pantalla **START**.

Reproducción en cadena

La reproducción en cadena permite agrupar el número deseado de canciones en cualquier orden para su reproducción. Para programar una cadena:

1 Pulse el botón de pantalla **MAKE CHAIN** (crear cadena)

El botón de pantalla **MAKE CHAIN** le llevará a la pantalla de programación de cadenas.

2 Seleccione e inserte las canciones requeridas

Utilice los mandos de pantalla **SONG** para seleccionar una canción, los mandos de pantalla **CHAIN LIST** para seleccionar una posición de la cadena, si ésta contiene más de una canción, y por último pulse el botón de pantalla **INS** para insertar la canción en la posición actual. Repita este procedimiento para insertar las canciones deseadas en las posiciones requeridas.

3 Suprima canciones de la cadena a conveniencia

Para retirar una canción de la cadena, simplemente

Durante la pausa, los botones **F.F.** [▶▶] (avance rápido) y **REW** [◀◀] (retroceso) desplazan rápidamente la posición de reproducción hacia adelante o hacia atrás, respectivamente, en pasos de un compás. Los botones [◀◀] y [▶▶] pueden usarse tanto durante la reproducción como durante la pausa. El botón de pantalla **REW** [◀◀] no se visualizará y la operación de retroceso no será posible cuando se esté reproduciendo un disco de canción GM (formato SMF 1).



Protegido Con el disco suministrado
se visualiza esta pantalla

utilice los mandos de pantalla **CHAIN LIST** para seleccionar la canción que desea suprimir, y seguidamente pulse el botón de pantalla **DEL**.

4 Guarde la lista de cadena si es necesario

La lista de cadena creada puede guardarse en disco pulsando el botón de pantalla **LIST SAVE**. Se presentará una pregunta de confirmación ("OK to save chain data?" = ¿Desea guardar los datos de la cadena?): pulse **YES** para guardar la lista, o **NO** para cancelar.

NOTA

- Los datos de la lista de cadena no pueden salvarse en un disco **DOC** o **PianoSoft**.

5 Regrese a la pantalla de selección de canción

Pulse el botón de pantalla **SONG SEL.** para regresar a la pantalla **SONG SELECT**.

Ajustes de volumen y silenciamiento/solo

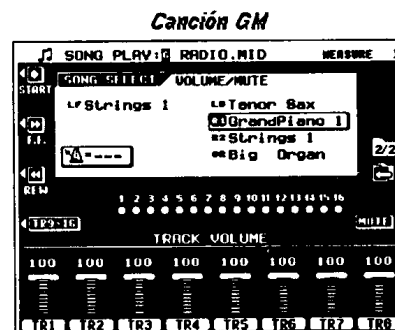
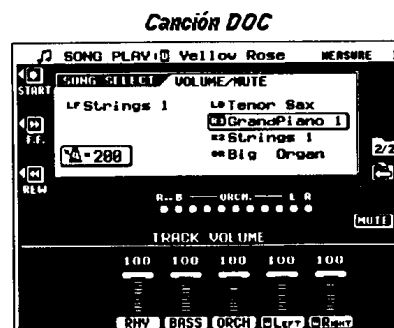
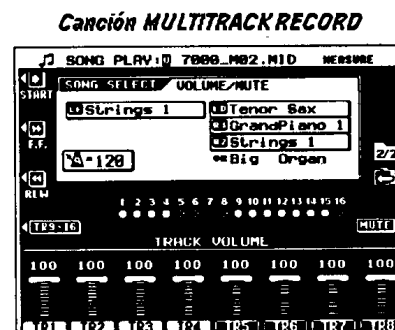
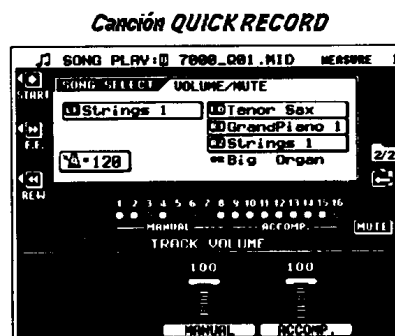
Ajustes de volumen y silenciamiento/solo

Los parámetros de volumen, silenciamiento y solo para la reproducción de canción están disponibles a través de la pantalla **VOLUME/MUTE**, a la que se accede pulsando el botón de pantalla [**=**] situado en la parte derecha. Pulse el botón de pantalla **VOLUME** (volumen) o **MUTE** (silenciamiento) para acceder a la pantalla correspondiente. El número de parámetros de volumen de la pantalla **TRACK VOLUME** dependerá del tipo de canción que se reproduzca. Si se trata de una canción original grabada en el PSR-7000 con el modo de grabación rápida (QUICK RECORD), habrá disponibles dos parámetros de volumen: **MANUAL** y **ACCOMP.** Si es una canción original grabada en el PSR-7000 con el modo de grabación multipistas (MULTITRACK RECORD), o una canción GM, existirán parámetros individuales para las 16 pistas: **TR1** a **TR16**. Utilice los mandos de pantalla para ajustar el volumen de las pistas correspondientes. Si se reproduce una canción DOC de Yamaha, utilice los mandos de pantalla **RHY**, **BASS**, **ORCH**, **LEFT** y **RIGHT** para ajustar el volumen de las pistas correspondientes (consulte más detalles en el manual de software DOC o PianoSoft). Si se reproduce una canción PianoSoft, utilice los mandos de pantalla **ORCH**, **LEFT** y **RIGHT** para ajustar el volumen de las pistas correspondientes.

Los mandos de la pantalla **TRACK MUTE** permiten la selección de las opciones **PLAY**, **MUTE** o **SOLO** para cada grupo de pistas. Las pistas silenciadas (**MUTE**) no se reproducen. Si se selecciona "**SOLO**" para una pista, únicamente sonará esa pista. Los indicadores de pista situados encima de los parámetros de volumen y silenciamiento/solo, señalan las pistas que contienen datos y las pistas que están silenciadas. Las pistas que no contienen datos se identifican por una línea circular punteada, y las pistas que contienen datos por una línea continua. Las pistas activadas para la reproducción se identifican por un círculo relleno, y las pistas silenciadas por un círculo vacío.

NOTAS

- Con una canción **GM**, todas las pistas aparecen en la pantalla como si contuvieran datos, incluso aunque no contengan.



Grabación de canción

El modo de grabación de canción (SONG RECORD) del PSR-7000 permite grabar en un disco flexible cualquier reproducción. El modo de grabación rápida (QUICK RECORD) constituye un sencillo método para grabar una melodía con acompañamiento, mientras el modo de grabación multipistas (MULTITRACK) permite la grabación independiente de hasta 16 pistas. Existe también un modo de grabación de secuencias de acordes (CHORD SEQUENCE), disponible a través del modo de grabación rápida.

1 Inserte un disco grabable

Inserte un disco debidamente formateado en la unidad de disco del PSR-7000.

2 Active el modo de grabación de canción

Pulse el botón [SONG RECORD] para activar el modo de grabación de canción. Aparecerá la pantalla SONG RECORD.

NOTAS

- Si se inserta un disco sin formatear o un disco que no se ha formateado para el uso con el PSR-7000, se presentará el mensaje de confirmación "Wrong disk format! Format disk?" (formato de disco incorrecto, ¿formatear disco?) cuando se seleccione el modo SONG RECORD. Pulse YES para formatear el disco, o NO para cancelar.
- Si hay insertado un disco GM en la unidad cuando se activa el modo SONG RECORD, la pantalla advertirá: "Not a user disk! Recording to this disk will convert it to a user disk. OK to record?" (Si graba en este disco, se convertirá en un disco del usuario; ¿está seguro?). Pulse YES para entrar en el modo de grabación, o NO para cancelar.
- Si hay insertado un disco DOC o PianoSoft en la unidad cuando se activa el modo SONG RECORD, aparecerá el mensaje "Write protected!" (protegido) y no será posible acceder al modo de grabación.
- Si se dispone del disco duro opcional, se habilita-

rán los mandos DIR ▲▼ en la pantalla SONG PLAY. Estos mandos pueden usarse para seleccionar el directorio del disco flexible o del disco duro en el que se va a grabar la canción.

3 Seleccione una canción

Utilice los mandos de pantalla SONG para seleccionar una canción existente para realizar una grabación adicional, o una canción nueva ("[?]" en la lista de canciones) para grabar una canción nueva.

4 Introduzca un nombre de canción, si es necesario

En este momento, puede introducir un nombre original para la canción. Los nombres de canción pueden ocupar una extensión de hasta 12 caracteres. Utilice los mandos de pantalla ◀▶ para desplazar el cursor a las diferentes posiciones, y luego los mandos A~Z, a~z y 0~9... para seleccionar el carácter deseado para cada posición. El mando A~Z selecciona las letras mayúsculas, el mando a~z las letras minúsculas, y el mando 0~9... los números y los caracteres especiales.

5 Seleccione un modo de grabación

Pulse el botón de pantalla QUICK RECORD o MULTI TRACK para seleccionar el modo de grabación deseado.

Grabación rápida

El modo QUICK RECORD, como su propio nombre indica, simplifica la selección de pistas y la grabación reuniendo en grupos las pistas manuales y de acompañamiento.

1 Defina los modos de pista

Utilice los mandos de pantalla MANUAL y ACCOMP. y seleccione el modo REC para la pista o pistas que desea grabar, el modo PLAY para las pistas que desea reproducir durante la grabación, o el modo MUTE para las pistas que no se desean reproducir ni grabar. El modo PLAY sólo puede seleccionarse para las pistas que contienen datos.

NOTA

- Observe que el modo SYNCHRO START se activa automáticamente cuando se selecciona el modo QUICK RECORD, por lo que deberá tener cuidado y no tocar el teclado antes de estar preparado para comenzar a grabar, o de lo contrario la grabación se iniciará de inmediato. La grabación sincronizada se puede desactivar pulsando el botón [SYNCHRO START].

2 Prepare la grabación

Seleccione la voz o voces requeridas, seleccione un estilo y active, si es necesario, el modo ABC (véanse NOTAS, a continuación). Configure todos los parámetros a su gusto para la grabación. Las voces, notas multipad, notas de armónicos y partes de acompañamiento se grabarán en las distintas pistas conforme a la tabla de correspondencias que se muestra a la derecha.

NOTAS

- Si acciona el botón [AUTO BASS CHORD] del panel, las pistas de acompañamiento quedarán fijadas automáticamente en el modo de grabación.
- Si se activa el modo de grabación para las pistas ACCOMP., el botón [AUTO BASS CHORD] se activará automáticamente.
- Cuando se selecciona el modo de grabación rápida y se ha seleccionado un tipo de armónicos de tres notas, únicamente se grabarán dos notas de armónicos.

MANUAL

VOZ	PISTA
Voz LEAD	1
Voz RIGHT 1	2
Voz ORGAN	3
FLUTE	
Voz LEFT	4
MULTI PAD	5
HARMONY	6...7
Voz RIGHT 2	8

ACOMPANAMIENTO

PARTE	PISTA
RHYTHM 1	9
RHYTHM 2	10
BASS	11
CHORD 1	12
CHORD 2	13
PAD	14
PHRASE 1	15
PHRASE 2	16

3 Active el metrónomo si es necesario

Utilice los mandos de pantalla METRONOME para activar (ON) el metrónomo si desea grabar mientras escucha el sonido de la claqueta (dicho sonido no se graba).

4 Inicie la grabación

Si está activado el modo SYNCHRO START (se activa automáticamente cuando se selecciona el modo QUICK RECORD), podrá dar comienzo a la grabación simplemente tocando sobre el teclado. Si

no, utilice el botón de pantalla START o el botón [START] del panel.

NOTAS

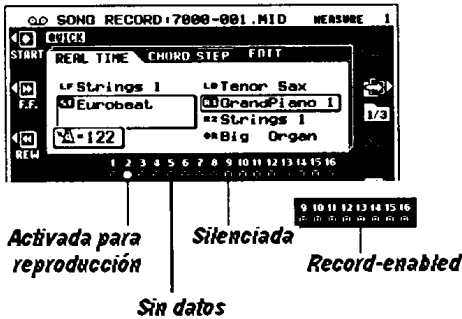
- Los datos previamente existentes en una pista se borrarán cuando se grabe en ella.
- Si se activa el modo de grabación y se detiene el acompañamiento antes de empezar realmente a grabar, la cantidad de espacio disponible en el disco aparecerá en el ángulo superior derecho de la pantalla, en kilobytes aproximados. El número de compás se visualiza en esta posición cuando se inicia la grabación.

5 Detenga la grabación

Detenga la grabación pulsando el botón de pantalla STOP, el botón [STOP] del panel o el botón [ENDING]. Una vez detenida la grabación, puede aparecer el mensaje “Saving to disk” (grabando en disco) mientras los datos grabados se están guardando en el disco.

■ LOS INDICADORES DE PISTA

Los indicadores de pista situados encima de los selectores de modo de pista informan sobre las pistas que contienen datos y las que están silenciadas. Las pistas que no contienen datos se identifican por una línea circular punteada, y las pistas que contienen datos por una línea continua. Las pistas activadas para la reproducción se identifican por un círculo relleno, y las pistas silenciadas por un círculo vacío.



■ SUPRESIÓN DE PISTA

Cuando se pulsa el botón de pantalla DEL, aparecerá DELETE para las pistas que contienen datos. Seleccione DELETE con los mandos de pantalla de las pistas MANUAL o ACCOMP. mientras mantiene pulsado el botón DEL para borrar todos los datos de las pistas correspondientes. Los datos se suprimen realmente cuando se deja de pulsar DEL. Cuando se pulsa el botón de pantalla DEL, las pistas REC cambian automáticamente a PLAY o MUTE.

■ REPRODUCCIÓN

Las pistas grabadas seleccionan automáticamente el modo **PLAY** cuando se detiene la grabación, de manera que simplemente tendrá que pulsar el botón de pantalla **START** o el botón **[START]** del panel para escuchar lo que acaba de grabar. El resto de funciones de reproducción son las mismas que las descritas en la sección de “Reproducción de canción” (página 33).

NOTAS

- Si se activa el botón **[ORGAN FLUTE]** antes de reproducir una canción grabada con una voz **ORGAN FLUTE**, se utilizarán los ajustes **ORGAN FLUTE** del panel.
- No se puede tocar en el teclado una voz **ORGAN FLUTE** cuando se reproduce una canción grabada con una voz **ORGAN FLUTE**.

Grabación de acordes por pasos

La función de grabación **CHORD STEP** permite grabar cambios de acordes de acompañamiento, de uno en uno, con una gran precisión de tiempo. Puesto que los cambios no tienen que introducirse en tiempo real, resulta sencillo crear acompañamientos complejos antes de grabar la melodía.

Seleccione la pantalla **CHORD STEP** con el botón **[➡]** o **[←]** a la derecha de la pantalla.

1 Seleccione un punto de entrada

Utilice los mandos de pantalla **◀▶** **CURSOR** **◀▶** para situar el cursor en el compás y tiempo en el que desea introducir un acorde u otro evento de acompañamiento. Los control **◀▶** es grandes desplazan el cursor en pasos de un compás, y los pequeños lo hacen en los incrementos más reducidos posibles para cada estilo. Los números de compás aparecen encima de cada división de compás de la “línea de datos”, representando la división más pequeña el incremento más reducido disponible para el estilo actual. Los números de compás avanzarán cíclicamente en consonancia cuando el cursor sobrepase el primer o último compás de la pantalla (pero no hacia atrás cuando se sobrepase el compás 1).

2 Especifique un acorde, cambio de volumen u otro evento

Para especificar un cambio de acorde, utilice los mandos de pantalla **ROOT** y **TYPE** (raíz y tipo de acorde). También es posible introducir acordes directamente a través de la sección **ABC** del teclado.

Para especificar un cambio de volumen, utilice el mando de pantalla **VOL.** para determinar el nuevo nivel.

Se pueden introducir otros eventos a través de los

■ SALIDA

Pulse el botón **[SONG RECORD]** o **[EXIT]** para salir del modo de grabación rápida y regresar al modo de reproducción normal.

controles del panel: cambios de estilo (**STYLE**), secciones **[MAIN A]**, **[MAIN B]**, **[INTRO A/FILL to A]**, **[INTRO B/FILL to B]**, **[ENDING]**, y cambios de tempo (**[TEMPO]**). Los eventos de cambio de estilo, principal A, principal B y final únicamente pueden introducirse al principio de cada compás. El evento editado se visualiza en texto invertido.

3 Introduzca el evento o eventos especificados

Una vez especificado el evento o eventos que se desean introducir, de acuerdo con el método descrito en el punto anterior, pulse el botón de pantalla **SET** para introducir el evento en la posición de cursor actual. Aparecerá un punto en la línea de datos **CHORD STEP**, y el cursor avanzará hasta el principio del siguiente compás.

4 Repita el procedimiento

Repita los puntos 1 a 3 hasta introducir el número requerido de cambios de acorde y otros eventos de acompañamiento. El final de la secuencia queda definido automáticamente al final del último compás que contenga datos, el punto de inserción de un evento **END** (disponible en la parte inferior de la lista **TYPE**).

■ SUPRESIÓN DE EVENTOS

Cuando el cursor está situado en un punto previamente introducido de la línea de datos CHORD STEP, el tipo del evento o eventos grabados en esa posición se indican mediante una o más marcas triangulares a la izquierda de los nombres de evento correspondientes de la pantalla de eventos. Si sólo se ha introducido un tipo de evento en la posición del cursor, un icono de borrador aparecerá a la dere-

cha del evento correspondiente, y dicho evento podrá borrarse simplemente pulsando el botón de pantalla **DEL**. Si se ha introducido más de un tipo de evento en la posición del cursor, el mando de pantalla **SELECT** puede usarse para situar el icono del borrador junto a cualquiera de estos eventos, y el evento especificado podrá borrarse simplemente pulsando el botón de pantalla **DEL**. Los eventos del principio del compás se pueden cambiar, pero no borrar.

Funciones de edición del modo de grabación rápida

La pantalla EDIT del modo de grabación rápida (QUICK RECORD) incluye una única función: la supresión de canción (SONG DELETE).

Seleccione la pantalla **EDIT** con el botón [➡] de la parte derecha de la pantalla.

■ SUPRESIÓN DE CANCIÓN

Esta función borra del disco el fichero de canción especificado.

NOTAS

- *La canción que se está grabando no se puede eliminar del disco.*
- *La cantidad de espacio disponible del disco se visualiza en la esquina superior derecha de la pantalla, en kilobytes aproximados, cuando está interrumpida la grabación o reproducción.*

1 Seleccione una canción

Utilice los mandos de pantalla SONG para seleccionar la canción que desea borrar.

NOTA

- *Si está disponible el disco duro opcional, se habilitarán los mandos **DIR** ▲ ▼. Estos mandos podrán utilizarse para seleccionar el directorio de disco (flexible o duro) que contiene la canción que se pretende borrar.*

2 Borre la canción

Pulse el botón de pantalla **EXECUTE**. Se presentará el mensaje de confirmación "Ready to Delete *****. OK to delete?" (preparado para borrar el fichero *****; ¿de acuerdo?) (los asteriscos representan el nombre de la canción). Pulse **YES** para borrar la canción, o **NO** para cancelar.

Grabación multipistas

El modo de grabación multipistas (MULTITRACK) permite grabar y reproducir por separado en cualquiera de las 16 pistas, de manera que se pueden crear canciones de gran complejidad pista por pista.

1 Defina los modos de pista

Utilice los mandos de pantalla **TR1** a **TR16** y seleccione el modo **REC** para la pista o pistas que desea grabar, el modo **PLAY** para las pistas que desea reproducir durante la grabación, o el modo **MUTE** para las pistas que no se desean reproducir ni grabar. El modo **PLAY** sólo puede seleccionarse para las pistas que contienen datos. El botón de pantalla **TR1-8** o **TR9-16** selecciona los grupos de pistas 1 a 8 y 9 a 16, respectivamente.

se a conveniencia seleccionándolas con los mandos de pantalla correspondientes. Una vez cambiada la parte, descienda de nuevo al ajuste **REC**.

NOTA

- *Las voces **ORGAN FLUTE** pueden grabarse en la pista 3.*

2 Cambie las partes de las pistas si es necesario

La parte por defecto para cada pista se visualiza encima del ajuste **REC**. Las partes pueden cambiar-

3 Prepare la grabación

Seleccione la voz o voces requeridas, seleccione un estilo y active, si es necesario, el modo **ABC**. Configure todos los parámetros a su gusto para la grabación.

NOTAS

- Si acciona el botón **[AUTO BASS CHORD]** del panel, las pistas de acompañamiento quedarán fijadas automáticamente en el modo de grabación.
- Si apaga el botón **[AUTO BASS CHORD]** del panel, los modos de grabación de las pistas de acompañamiento quedarán desactivados.
- Si no se ajusta ninguna pista **AUTO BASS CHORD** en el modo **REC**, el botón **[AUTO BASS CHORD]** se apagará de forma automática.
- Si se activa el modo de grabación para cualquiera de las pistas de acompañamiento, el botón **[AUTO BASS CHORD]** se activará automáticamente.

4 Inicie la grabación

Active el modo **SYNCHRO START** si desea iniciar la grabación automáticamente nada más comenzar a tocar sobre el teclado. Si no, utilice el botón de pantalla **START** o el botón **[START]** del panel.

NOTAS

- Los datos previamente existentes en una pista se borrarán cuando se grabe en ella.
- Si se activa el modo de grabación y se detiene el acompañamiento antes de empezar realmente a grabar, la cantidad de espacio disponible en el disco aparecerá en el ángulo superior derecho de la pantalla, en kilobytes aproximados. El número de compás se visualiza en esta posición cuando se inicia la grabación.

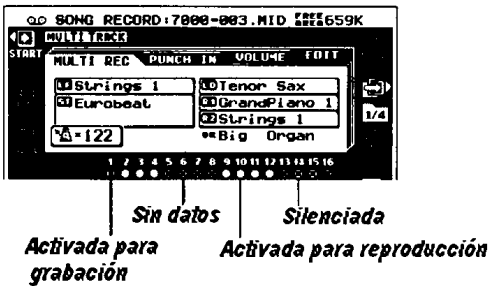
5 Detenga la grabación

Detenga la grabación pulsando el botón de pantalla

STOP, el botón **[STOP]** del panel o el botón **[ENDING]**. Una vez detenida la grabación, puede aparecer el mensaje “Saving to disk” (grabando en disco) mientras los datos grabados se están guardando en el disco.

■ LOS INDICADORES DE PISTA

Los indicadores de pista situados encima de los selectores de modo de pista informan sobre las pistas que contienen datos y las que están silenciadas. Las pistas que no contienen datos se identifican por una línea circular punteada, y las pistas que contienen datos por una línea continua. Las pistas activadas para la reproducción se identifican por un círculo relleno, y las pistas silenciadas por un círculo vacío.



■ SUPRESIÓN DE PISTA

Cuando se pulsa el botón de pantalla **DEL**, aparecerá **DELETE** para las pistas que contienen datos. Seleccione **DELETE** con los mandos de pantalla **TR1** a **TR16** mientras mantiene pulsado el botón **DEL** para borrar todos los datos de las pistas correspondientes. Los datos se suprimen realmente cuando se deja de pulsar **DEL**. Cuando se pulsa el botón de pantalla **DEL**, las pistas **REC** cambian automáticamente a **PLAY** o **MUTE**.

■ GRABACIÓN Y EFECTO

Los efectos de reverberación, chorus y DSP se graban de la siguiente manera:

REVERBERACIÓN	Tiene prioridad el último tipo de reverberación seleccionado durante la grabación. No se grabará ningún tipo de efecto si el botón [REVERB] está apagado durante la grabación.
CHORUS	El tipo chorus sólo se graba cuando se graban las pistas de acompañamiento o ritmos. El tipo chorus se graba aunque esté apagado el botón [CHORUS] durante la grabación. El tipo chorus se selecciona automáticamente en función del estilo.
EFECTO DSP	Si el botón [DSP EFFECT] está activado durante la grabación, el efecto DSP actual será grabado únicamente en las pistas que se estén grabando realmente. Si el botón [DSP EFFECT] está apagado durante la grabación o sólo las pistas de acompañamiento están ajustadas en el modo REC , no se producirá ningún cambio. Sin embargo, si el botón [DSP EFFECT] se activa durante la grabación manual de pistas, sólo se aplicará el efecto a las pistas que tengan activado el modo REC .

■ REPRODUCCIÓN

Las pistas grabadas seleccionan automáticamente el modo **PLAY** cuando se detiene la grabación, de manera que simplemente tendrá que pulsar el botón de pantalla **START** o el botón **[START]** del panel para escuchar lo que acaba de grabar. El resto de funciones de reproducción son las mismas que las

descritas en la sección de “Reproducción de canción” (página 33).

■ SALIDA

Pulse el botón **[SONG RECORD]** o **[EXIT]** para salir del modo de grabación multipistas y regresar al modo de reproducción normal.

Grabación por inserción

La grabación por inserción (**PUNCH IN**) permite volver a grabar una sección de una pista sin tener que rehacer toda la pista.

Seleccione la pantalla **PUNCH IN** con los botones **[➡]** o **[↩]** de la parte derecha de la pantalla.

NOTA

- *Si es preciso utilizar el sonido de claqueta en la grabación por inserción, active (ON) el parámetro METRONOME de la pantalla PUNCH IN. Los ajustes del metrónomo están disponibles en el modo MULTI REC.*

1 Seleccione una pista

Utilice los mandos de pantalla **TRACK** para seleccionar una pista y efectuar la grabación por inserción: **LEAD**, **RIGHT 1**, **RIGHT 2** o **LEFT**. Sólo se pueden seleccionar las pistas que contienen datos.

2 Seleccione un tipo de disparador

Utilice los mandos de pantalla **TRIGGER** para seleccionar un tipo de disparador: **FIRST KEY** (primera tecla) o **START SW** (botón de inicio). Si se selecciona **FIRST KEY**, la grabación se iniciará cuando se toque la primera nota sobre el teclado. Con **START SW**, la grabación dará comienzo cuando se pulse el botón de pantalla **START** o el botón del panel **[START/STOP]**. Si se ha asignado un pedal conmutador a la función **PUNCH IN/OUT** a través de la pantalla **F3 CONTROLLER: FOOT CONTROLLER** (página 64), también podrá seleccionarse la opción **FOOT SW** con los mandos de pantalla **TRIGGER**.

3 Active el metrónomo si es necesario

Utilice el mando de pantalla **METRONOME** para activar (ON) el metrónomo si desea grabar mientras escucha el sonido de la claqueta (dicho sonido no se graba).

4 Localice el punto de entrada de inserción

Estando seleccionado el modo de reproducción (**PLAY**), dé comienzo a la canción y active una pausa unos cuantos compases antes del punto de inser-

ción, y dispondrá de una “entrada” adecuada antes de empezar a grabar.

5 Active el modo de grabación

Utilice los mandos de pantalla **MODE** para seleccionar el modo **REC**.

6 Inicie la reproducción

Pulse el botón de pantalla **START** o el botón **[START/STOP]** del panel para dar comienzo a la reproducción a partir de la posición de pausa actual.

7 Inicie la grabación desde el punto de inserción

Dé comienzo a la grabación en el punto de inserción pulsando el botón **START**, tocando el teclado o pisando el pedal, según el tipo de disparador seleccionado en el punto 2 anterior.

8 Detenga la grabación

Detenga la grabación en el punto de fin de inserción (**PUNCH OUT**) pulsando el botón de pantalla **PUNCH OUT**, el botón **[START/STOP]** del panel o el pedal conmutador. Si la grabación se detiene con el botón **[START/STOP]** del panel, todos los datos que siguen al punto de fin de inserción serán borrados. Si se detiene con el botón de pantalla **PUNCH OUT** o con el pedal conmutador, los datos que siguen al punto de fin de inserción permanecerán intactos.

Control de volumen de pista

La pantalla MULTITRACK RECORD VOLUME presenta parámetros de volumen independientes para cada una de las 16 pistas.

Seleccione la pantalla **VOLUME** con los botones [→] o [←] de la parte derecha de la pantalla, y utili-

ce los mandos de pantalla **TR1** a **TR16** para determinar el volumen de las pistas correspondientes. Los botones de pantalla **TR1-8** y **TR9-16** seleccionan los grupos de pistas 1 a 8 y 9 a 16, respectivamente. Pulse el botón de pantalla **EXECUTE** para guardar en disco los datos de volumen editados.

Funciones de edición del modo de grabación multipistas

La pantalla EDIT del modo de grabación multipistas (MULTITRACK RECORD) incluye cuatro funciones: QUANTIZE, TRACK MIX, INITIAL EDIT y SONG DELETE.

Seleccione la pantalla EDIT con el botón [→] de la parte derecha de la pantalla, y después utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar la función deseada.

■ CUANTIZACIÓN (QUANTIZE)

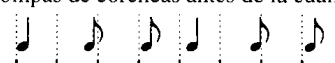
La función de cuantización alinea las notas grabadas de una pista especificada con los tiempos de compás especificados, con objeto de “perfeccionar” la temporización de una interpretación.

Los grados de cuantización son los siguientes:

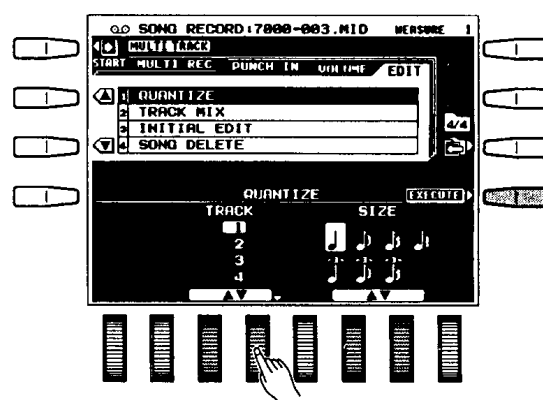
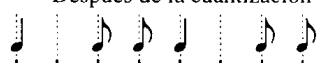
The Quantize sizes are:

- ♪ nota negra
- ♪ tresillo de notas negra
- ♪ corchea
- ♪ tresillo de corcheas
- ♪ semicorchea
- ♪ tresillo de semicorcheas
- ♪ fusa

Un compas de corcheas antes de la cuantización



Después de la cuantización



1 Seleccione una pista

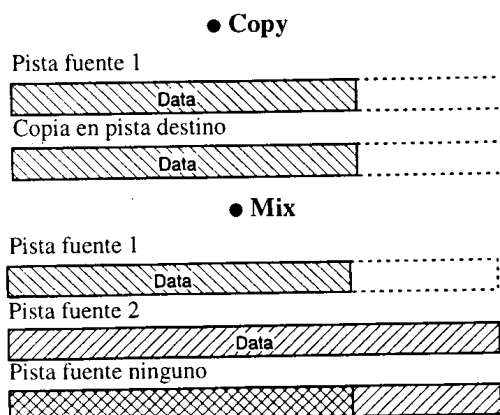
Utilice los mandos de pantalla **TRACK** para seleccionar la pista que desea cuantizar, y los mandos **SIZE** para especificar los compases con los que se tienen que alinear las notas. Sólo están disponibles para la cuantización las pistas que contienen datos.

2 Cuantice la pista

Pulse el botón **EXECUTE**. En la pantalla se visualizará “Executing” mientras se cuantizan los datos. Una vez concluida la operación, el botón **EXECUTE** pasa a ser un botón **UNDO** (deshacer), que se puede utilizar para deshacer la operación de cuantización si los resultados no son satisfactorios.

■ COPIA/MEZCLA DE PISTAS

Esta función permite copiar datos de una pista en otra o mezclar datos de dos pistas para trasladar el resultado a una pista diferente.



1 Seleccione las pistas fuente y destino

Utilice los mandos de pantalla SOURCE 1 y SOURCE 2 para especificar las pistas que desea mezclar, y los mandos de pantalla DESTINATION para seleccionar la pista en la que desea situar el resultado de la mezcla. Para copiar de forma sencilla de la pista fuente 1 (SOURCE 1) en la pista destino (DESTINATION), seleccione COPY con los mandos de pantalla SOURCE 2.

2 Copie/mezcle los datos

Pulse el botón EXECUTE. En la pantalla se visualizará "Executing" mientras se copian los datos. Una vez concluida la operación, el botón EXECUTE pasa a ser un botón UNDO (deshacer), que se puede utilizar para deshacer la operación de copia/mezcla si los resultados no son satisfactorios.

■ EDICIÓN INICIAL (INITIAL EDIT)

Permite editar a conveniencia los ajustes iniciales de profundidad de reverberación, de chorus y del efecto DSP para cada una de las pistas.

1 Seleccione una pista y defina los parámetros de profundidad

Utilice los mandos de pantalla TRACK para seleccionar una pista, y los mandos de pantalla REVERB, CHORUS y EFFECT para ajustar a su gusto los respectivos parámetros de profundidad. Sólo se pueden seleccionar para la edición las pistas que contienen datos.

2 Introduzca los datos editados

Pulse el botón EXECUTE. En la pantalla se visualizará "Executing" mientras se actualizan los datos. Una vez concluida la operación, el botón EXECUTE pasa a ser un botón UNDO (deshacer), que se puede utilizar para deshacer la operación de edición inicial si los resultados no son satisfactorios.

NOTA

- *Los parámetros INITIAL EDIT no se pueden editar para una pista en la que se ha grabado la voz ORGAN FLUTE.*

■ SUPRESIÓN DE CANCIÓN (SONG DELETE)

Esta función borra del disco el fichero de canción especificado.

NOTAS

- *La canción que se está grabando no se puede eliminar del disco.*
- *La cantidad de espacio disponible del disco se visualiza en la esquina superior derecha de la pantalla, en kilobytes aproximados, cuando está interrumpida la grabación o reproducción.*

1 Seleccione una canción

Utilice los mandos de pantalla SONG para seleccionar la canción que desea borrar.

NOTA

- *Si está disponible el disco duro opcional, se habilitarán los mandos DIR ▲▼. Estos mandos podrán utilizarse para seleccionar el directorio de disco (flexible o duro) que contiene la canción que se pretende borrar.*

2 Borre la canción

Pulse el botón de pantalla EXECUTE. Se presentará el mensaje de confirmación "Ready to Delete *****. OK to delete?" (preparado para borrar el fichero ***** ¿de acuerdo?) (los asteriscos representan el nombre de la canción). Pulse YES para borrar la canción, o NO para cancelar.

Acompañamiento personalizado

El modo de grabación de acompañamiento personalizado (CUSTOM ACCOMPANIMENT RECORD) le permite crear estilos de acompañamiento originales que posteriormente puedan ser recuperados y reproducidos en cualquier momento, exactamente igual que los estilos predefinidos. Se pueden guardar al mismo tiempo hasta 32 estilos de acompañamiento personalizados en la memoria interna, y un número ilimitado en disco para su posterior carga y utilización. Es posible crear cinco secciones en cada estilo personalizado: principal A y B, introducción, variación y final.

El procedimiento básico para la grabación de estilos personalizados se explica a continuación.

1 Active el modo de grabación de acompañamiento personalizado

Pulse el botón [CUSTOM ACCOMP. RECORD]. El estilo [CUSTOM] actual comenzará a reproducirse en clave de DO mayor 7, y automáticamente se activará el modo de grabación (REC) para la pista RHY1.

2 Seleccione un estilo

Seleccione uno de los estilos [CUSTOM] o uno predefinido que se parezca al que desea crear. La selección de estilo se lleva a cabo de la manera habitual (página 18).

NOTA

- Si selecciona un estilo diferente después de editar algún dato, aparecerá una pantalla de confirmación. Se trata de un paso obligatorio, ya que la carga de un nuevo estilo borrará todas las ediciones previamente realizadas.

3 Seleccione la sección que desea grabar

Después de asegurarse de que está seleccionada la página BASIC (emplee el botón [↔] de la parte derecha de la pantalla, si es necesario), pulse el botón de pantalla SETTING (si se visualiza) para acceder a los parámetros NAME, SECTION y COPY. Utilice los mandos de pantalla SECTION para seleccionar la sección que desea programar en primer lugar: MAIN A, MAIN B, INTRO, FILL IN o ENDING (principal A o B, introducción, variación o final). Inicialmente se selecciona la sección MAIN A.

4 Copie los datos para la variante A o B

El parámetro COPY permite copiar la variante A o B en la sección seleccionada, dependiendo de la variante que desee programar. Las posibilidades son las siguientes:

ECCIÓN	FUENTE DE COPIA
MAIN A o B	↻ MAIN A, MAIN B
INTRO	↻ INTRO A, INTRO B
FILL IN	↻ FILL AA, FILL AB, FILL BB, FILL BA
ENDING	↻ ENDING A, ENDING B

Utilice los mandos de pantalla SOURCE para seleccionar la sección que desea copiar en la sección actual. Pulse el botón EXECUTE, y después YES para copiar los datos cuando aparezca la pantalla de confirmación (o NO para cancelar).

5 Introduzca un nombre de estilo, si es necesario

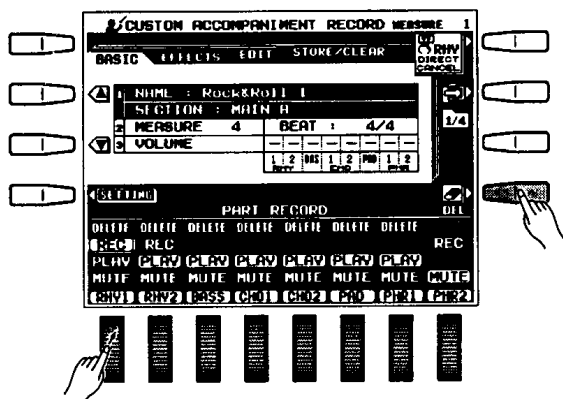
En este momento, puede introducir un nombre original para el estilo de acompañamiento personalizado. Los nombres de estilo pueden ocupar una extensión de hasta 12 caracteres. Utilice los mandos de pantalla ◀▶ para desplazar el cursor a las diferentes posiciones, y luego los mandos A-Z, a-z y 0-9... para seleccionar el carácter deseado para cada posición. El mando A-Z selecciona las letras mayúsculas, el mando a-z las letras minúsculas, y el mando 0-9... los números y los caracteres especiales.

6 Seleccione la pantalla PART RECORD y configure las pistas

Pulse el botón de pantalla PART RECORD para cambiar a la pantalla de grabación de partes, y utilice los mandos de pantalla para activar el modo de grabación (REC) para la parte que desea grabar. Es posible activar para la reproducción o silenciar otras partes según se requiera. Las partes que no contienen datos se silencian automáticamente (MUTE).

Se pueden borrar partes por completo antes de grabar si se desea partir de cero, o bien cambiar el número de compases de la sección, como se describe a continuación. Cuando se pulsa el botón de pantalla DEL, aparecerá DELETE en las pistas que contengan datos. Seleccione DELETE con los mandos de pistas de la pantalla mientras mantiene pulsado el botón DEL para borrar todos los datos de las pistas correspondientes. Los datos se borran

realmente cuando se deja de pulsar el botón **DEL**. Es posible borrar la totalidad del estilo de acompañamiento personalizado (para cambiar la signatura de tiempo, por ejemplo) por medio de la función **CLEAR CUSTOM STYLE** descrita en la página 47.



7 Cambie la signatura de tiempo y el número de compases, si es necesario

Si desea crear un estilo con una signatura de tiempo diferente de la del estilo actual, o cambiar el número de compases de la sección seleccionada, utilice el botón **▼** de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar los parámetros **MEASURE** (compás) y **BEAT** (tiempo).

Utilice los mandos de pantalla **BEAT** para seleccionar una signatura de tiempo diferente: 2/4, 3/4, 4/4 ó 5/4. Advierta que la signatura de tiempo sólo se puede cambiar si se han borrado todas las secciones del estilo personalizado actual. Si queda algún dato en alguna sección, en la posición del parámetro **BEAT** aparecerá el mensaje "All sections must be clear to set beat" (todas las secciones deben estar vacías para definir el tipo de compás). (Utilice la función **CLEAR CUSTOM STYLE**, descrita en la página 47, para borrar todas las secciones del estilo personalizado actual).

Utilice los mandos de pantalla **MEASURE** para seleccionar un número diferente de compases para la sección seleccionada. Advierta que el número de compases sólo se puede cambiar si se han borrado todas las partes de la sección actual. Si queda algún dato en alguna de las partes, en la posición del parámetro **MEASURE** aparecerá el mensaje "All parts must be clear to set measures" (todas las partes deben estar vacías para determinar los compases). (Las partes se pueden borrar igual que en el punto anterior). Una vez borradas las partes, podrá seleccionar un nuevo número de compases, entre 1 y 8. Cuando haya definido a su gusto los parámetros **BEAT** y **MEASURE**, pulse el botón **PART RECORD** de la parte izquierda de la pantalla para regresar a la pantalla de grabación de partes (**PART RECORD**).

8 Grabe la parte seleccionada

Ahora puede añadir nuevas notas a la parte seleccionada tocando sobre el teclado con la temporización adecuada. Todas las partes deben introducirse en clave de DO mayor 7. Si se han borrado las partes **RHY1** y **RHY2**, el metrónomo sonará para facilitar una orientación de acompasamiento (el sonido del metrónomo no se graba). Puede borrarse un único instrumento de batería de la pista **RHY1** o **RHY2** pulsando la tecla correspondiente a dicho instrumento mientras se mantiene pulsado el botón de pantalla **RHY DIRECT CANCEL**.

NOTAS

- Se pueden grabar los datos de tecla activada/desactivada, voz, volumen, inflexión de tono y modulación.
- Cuando están seleccionadas las partes **RHY1** o **RHY2**, el modo de percusión del teclado se activa de manera automática. En tal caso, la voz del kit de batería puede cambiarse con los selectores de voz **RIGHT 1**. Todas las voces del grupo [**CUSTOM**] son seleccionables, aunque sólo sonarán las voces del kit de batería.
- Si se está utilizando un estilo predefinido o un estilo **SFF** cargado desde disco sin editar, o una de las partes no contiene datos, **REC** aparecerá en color gris para todas las partes excepto las de ritmos, y el modo **REC** no se podrá seleccionar. Se podrán grabar nuevos datos para tales partes borrando previamente todos los datos de la parte.
- La reproducción se puede iniciar y detener con el botón [**START/STOP**] cuando se requiera desde el modo de grabación de acompañamiento personalizado; no se pueden grabar datos mientras está detenida la reproducción. Conviene, sin embargo, utilizar el arranque sincronizado [**SYNCHRO START**] si se desea grabar desde el principio del primer compás.
- El volumen de la voz que se está editando puede ajustarse pulsando el botón [**MIXER**] y empleando los mandos de pantalla **R1**.
- Se grabará automáticamente un evento de tecla desactivada ("KEY OFF") después de la última nota del acompañamiento.
- Si se guarda en disco un acompañamiento personalizado que incluya una sección vacía, dicha sección será sustituida por otra apropiada cuando el acompañamiento sea posteriormente cargado y reproducido.

9 Repita el mismo procedimiento hasta grabar todas las partes

Continúe seleccionando el modo **REC** para las diversas pistas y grabándolas a su gusto hasta completar todas las partes.

10 Ajuste los niveles de volumen de las partes

Utilice el mando ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar los parámetros **VOLUME**. Luego, utilice los mandos de pantalla **VOLUME OFFSET** para ajustar el volumen de cada parte y crear el mejor balance global. Al tratarse de parámetros de “desviación”, es posible elegir ajustes “+” y “-” para elevar o reducir respectivamente el volumen a partir del nivel predefinido. Estos ajustes se aplican a las partes correspondientes de todas las secciones del acompañamiento.

11 Continúe con los efectos, la edición y el almacenamiento

Ahora puede detener el acompañamiento pulsando el botón **[START/STOP]** (o dejarlo funcionando, como desee), y pasar a las funciones **EFFECTS** y **EDIT** descritas a continuación. Una vez finalizado su acompañamiento personalizado, no olvide usar la función **STORE**, también descrita más adelante, para almacenar el estilo en una de las posiciones de memoria **CUSTOM**.

12 Salga cuando finalice

Cuando haya completado su acompañamiento personalizado, pulse el botón **[CUSTOM ACCOMP. REC]** o **[EXIT]** para salir del modo de grabación de acompañamiento personalizado.

Efectos

Seleccione la pantalla **EFFECTS** con el botón [➡] o [⬅] de la parte derecha de la pantalla. Si aún no están seleccionados, pulse el botón de pantalla **SETTING** para acceder a los parámetros de profundidad de reverberación, tipo/profundidad de chorus y panorámico aplicables a la sección actual.

■ PROFUNDIDAD DE REVERBERACIÓN

Utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar los parámetros **REVERB DEPTH**, y luego los mandos de pantalla **RHY1**, **RHY2**, **BASS**, **CHD1**, **CHD2**, **PAD**, **PHR1** y **PHR2** para determinar la profundidad de reverberación de las partes correspondientes.

■ TIPO Y PROFUNDIDAD DE CHORUS

Utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar los parámetros **CHORUS TYPE/DEPTH**.

Para seleccionar un tipo de chorus, utilice el botón de pantalla **TYPE** para acceder a la pantalla **CHORUS TYPE**. Con los mandos de pantalla, seleccione el tipo de chorus deseado.

Para definir los parámetros de profundidad de chorus, use el botón de pantalla **DEPTH** para acceder a la pantalla **CHORUS DEPTH** (si todavía no está

seleccionada). Ajuste la profundidad de chorus para las partes correspondientes con los mandos de pantalla **RHY1**, **RHY2**, **BASS**, **CHD1**, **CHD2**, **PAD**, **PHR1** y **PHR2**.

■ PANORÁMICO

Utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar los parámetros **PAN**. Utilice los mandos de pantalla **RHY1**, **RHY2**, **BASS**, **CHD1**, **CHD2**, **PAD**, **PHR1** y **PHR2** para determinar la posición de panorámico de las partes correspondientes.

NOTA

- *Los parámetros **REVERB**, **CHORUS** y **PAN** no pueden editarse para las partes que no contengan datos.*

Edición

Seleccione la pantalla **EDIT** con los botones [➡] y [⬅] de la parte derecha de la pantalla. Si no están aún seleccionados, pulse el botón de pantalla **SETTING** para acceder a los parámetros de cuantización, copia y eliminación de evento. Utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar la función deseada.

■ CUANTIZACIÓN (QUANTIZE)

La función de cuantización alinea las notas grabadas de una parte especificada con los tiempos de compás especificados, con objeto de “perfeccionar” la temporización de una interpretación.

Los grados de cuantización son los siguientes:

- ♪ nota negra
- ♪ tresillo de notas negras
- ♪ corchea
- ♪ tresillo de corcheas
- ♪ semicorchea
- ♪ tresillo de semicorcheas
- ♪ fusa

1 Seleccione una parte

Utilice los mandos de pantalla **PART** para seleccionar la parte que desea cuantizar, y los mandos **SIZE** para especificar los compases con los que se tienen que alinear las notas.

El nombre de las partes que se utilizan sin editar a partir de un estilo predefinido aparecen en letras pequeñas. Un asterisco (“*”) identificará a las partes que no contengan datos, y que tampoco podrán seleccionarse para la cuantización.

2 Cuantice la parte

Pulse el botón **EXECUTE**. En la pantalla se visualizará durante unos instantes “Completed” una vez

finalizada la operación. Seguidamente, el botón **EXECUTE** pasa a ser un botón **UNDO** (deshacer), que se puede utilizar para deshacer la operación de cuantización si los resultados no son satisfactorios.

■ COPIA (COPY)

Esta función permite copiar datos de un compás o grupo de compases en otra posición dentro de la misma parte.

1 Seleccione una parte

Utilice los mandos de pantalla **PART** para seleccionar la parte que desea editar.

El nombre de las partes que se utilizan sin editar a partir de un estilo predefinido aparecen en letras pequeñas. Un asterisco (“*”) identificará a las partes que no contengan datos, y que tampoco podrán seleccionarse para la edición.

2 Seleccione los compases primero, último y destino

Utilice los mandos de pantalla **TOP** y **LAST** para especificar los compases primero y último de la zona que desea copiar. Emplee el mando de pantalla **DEST** para especificar el principio del compás en el que se van a copiar los datos.

3 Copie los datos

Pulse el botón **EXECUTE**. En la pantalla se visualizará durante unos instantes “Completed” una vez finalizada la operación de copia. Seguidamente, el botón **EXECUTE** pasa a ser un botón **UNDO** (deshacer), que se puede utilizar para deshacer la operación de copia si los resultados no son satisfactorios.

■ ELIMINACIÓN DE EVENTO (REMOVE EVENT)

Esta función puede usarse para eliminar todos los aspectos de un tipo de evento especificado (volumen, inflexión de tono o modulación) de una parte especificada.

1 Seleccione una parte

Utilice los mandos de pantalla **PART** para seleccionar la parte de la que se va a eliminar un tipo de evento.

El nombre de las partes que se utilizan sin editar a partir de un estilo predefinido aparecen en letras pequeñas. Un asterisco (“*”) identificará a las partes que no contengan datos, y que tampoco podrán seleccionarse para la edición.

2 Seleccione un tipo de evento

Utilice los mandos de pantalla **EVENT** para seleccionar el tipo de evento que desea eliminar.

NOTA

- *Los eventos de modulación no se pueden eliminar de las partes RHY1 y RHY2.*

3 Elimine los eventos especificados

Pulse el botón **EXECUTE**. En la pantalla se visua-

lizará durante unos instantes “Completed” una vez finalizada la eliminación de datos. Seguidamente, el botón **EXECUTE** pasa a ser un botón **UNDO** (deshacer), que se puede utilizar para deshacer la operación de eliminación si los resultados no son satisfactorios.

Almacenamiento/Borrado

Seleccione la pantalla **STORE** con el botón [➡] de la parte derecha de la pantalla. Si no están aún seleccionados, pulse el botón de pantalla **SETTING** para acceder a los parámetros de almacenamiento y borrado de estilo personalizado. Utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar la función deseada.

■ ALMACENAMIENTO (STORE)

Almacena los datos grabados de acompañamiento personalizado para su uso con la función de acompañamiento del PSR-7000. Cuando se selecciona esta función, en la parte derecha de la pantalla se visualiza el tamaño del estilo actual y la capacidad de memoria restante que hay disponible para el almacenamiento de estilos. Los nombres y tamaños del resto de estilos existentes en la memoria se visualizan en la sección inferior de la pantalla.

1 Seleccione un número de estilo personalizado

Utilice los mandos de pantalla **STORE** para seleccionar el número de estilo personalizado en el que se desea almacenar el estilo recién creado.

2 Almacene el estilo personalizado

Pulse el botón **EXECUTE**, y después **YES** para almacenar el estilo cuando aparezca la pantalla de confirmación (o **NO** para cancelar).

■ BORRADO DE ESTILO PERSONAL

Borra los estilos personalizados que no se desean conservar en la memoria, dejando más espacio disponible para el almacenamiento de estilos.

1 Seleccione un número de estilo personalizado

Utilice los mandos de pantalla **CLEAR** para seleccionar el número de estilo personalizado que desea borrar.

2 Borre el estilo personalizado

Pulse el botón **EXECUTE**, y después **YES** para borrar el estilo cuando aparezca la pantalla de confirmación (o **NO** para cancelar).

NOTA

- *Si cambia estilos o abandona el modo CUSTOM ACCOMP.REC antes de almacenar un estilo editado, aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse “YES” para almacenar los datos, “NO” para salir sin almacenar, o “CANCEL” para continuar la edición. Pulsando el botón “YES” se*

Edición de voces personalizadas

Este modo le permite crear nuevas voces mediante la edición de algunos parámetros de las voces predefinidas. Los datos de onda cargados desde un disco también pueden ser editados para crear voces originales *. Existe un modo de edición simple y un modo de edición completa con todos los parámetros. Ambos modos pueden usarse para personalizar los datos de voz cargados de disco. Es posible almacenar en la memoria hasta 32 voces personalizadas, y seleccionarlas con los botones [CUSTOM] RIGHT 1, RIGHT 2, LEFT y LEAD.

* *Los datos de onda que se cargan automáticamente cuando se inserta el disco de datos suministrado con el PSR-7000 (véase página 54) entran en la memoria de voces personalizadas (CUSTOM VOICE). Estas voces podrán después ser guardadas en otro disco con la función SAVE TO DISK (página 55), volver a cargarlas y editarse a conveniencia para crear voces originales.*

NOTAS

- También se pueden cargar “discos de datos de muestra” opcionales de Yamaha a través de las operaciones de disco (página 54).
- No todos los títulos de discos se encuentran disponibles en todas las áreas.
- Para cargar únicamente datos de voces personalizadas del disco suministrado, pulse el botón [DISK], después el botón de pantalla DISK LOAD, y seguidamente introduzca el disco.

Activación del modo de edición simple/completa

regresa a la pantalla STORE/CLEAR.

1 Active el modo de edición de voces personalizadas

Pulse el botón [CUSTOM VOICE EDIT] para activar el modo de edición de voces personalizadas, y aparecerá la pantalla del mismo nombre.

2 Seleccione una voz predefinida

Seleccione con los mandos de pantalla PART, GROUP y VOICE la voz predefinida en la que se va a basar la voz personalizada. El control situado debajo de los símbolos ▲ y ▼ grandes avanza rápidamente por la lista de voces, mientras el control situado debajo de los símbolos ▲ y ▼ pequeños avanza más despacio.

3 Seleccione la edición simple o completa

Pulse el botón de pantalla EASY EDIT (edición

simple) o FULL EDIT (edición completa) para acceder al modo correspondiente. El modo de edición simple no puede seleccionarse cuando se ha elegido una voz de kit de batería para la edición.

■ SALIDA

Cuando finalice, abandone el modo de edición de voces personalizadas pulsando el botón [CUSTOM VOICE EDIT] o [EXIT].

NOTA

- Si los datos editados no se han almacenado en disco antes de pulsar el botón [EXIT], aparecerá el mensaje de confirmación “Edited data not stored! Store data?” (datos editados no guardados; ¿desea guardarlos?). Si pulsa “YES”, accederá a la función de almacenamiento; si pulsa “NO”, saldrá de la función de edición de voces personalizadas; y si pulsa “CANCEL” regresará a la pantalla anterior.

Parámetros de edición simple

Utilice los botones [➡] y [⬅] de la parte derecha de la pantalla para seleccionar las páginas EDIT y STORE/CLEAR. Utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar los diversos parámetros de cada página.

El botón de pantalla COMPARE puede emplearse durante la edición para comparar el sonido de la voz original con la voz editada.

EDICIÓN

■ NOMBRE (NAME)

Se puede introducir un nombre de hasta 12 caracteres para cada voz personalizada. Utilice los mandos de pantalla ◀▶ para desplazar el cursor a las dife-

rentes posiciones, y luego los mandos A~Z, a~z y 0~9... para seleccionar el carácter deseado para cada posición. El mando A~Z selecciona las letras mayúsculas, el mando a~z las letras minúsculas, y el mando 0~9... los números y los caracteres especiales.

■ PANORÁMICO (PAN)

El mando de pantalla **PAN** puede usarse para emplazar la voz en el centro del campo de sonido estéreo, o bien panoramizar a derecha o izquierda (10 posiciones).

NOTA

- *Dependiendo del tipo de efecto DSP seleccionado, quizás no funcionen algunos de los parámetros PAN.*

■ VIBRATO (VIBRATO)

Utilice los mandos de pantalla **DEPTH** (profundidad), **SPEED** (velocidad) y **DELAY** (retardo) para configurar el efecto de vibrato. La opción **DELAY** produce un retardo entre el momento en que es pulsada una tecla y el comienzo del efecto de vibrato. El valor predefinido para todos los parámetros es "0". Los ajustes "+" aumentan el alcance del efecto, y los ajustes "-" lo reducen.

■ TONALIDAD (TONE)

El timbre de la voz puede modificarse con los mandos de pantalla **BRILLIANCE** (brillo) y **RESONANCE** (resonancia). El valor predefinido para ambos parámetros es "0". Los ajustes **BRILLIANCE** positivos producen un sonido más brillante, y los ajustes **RESONANCE** positivos producen un sonido más "apagado".

■ ENVOLVENTE (ENVELOPE)

Los parámetros **ENVELOPE** afectan a la envolvente de volumen de la voz.

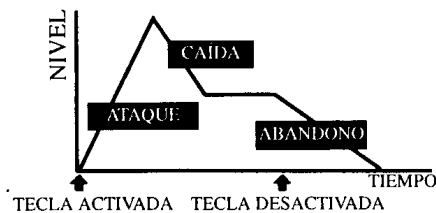
El mando de pantalla **ATTACK** (ataque) establece el tiempo que se va a tardar en alcanzar el nivel máximo después de pulsar una tecla. El valor predefinido es "0". Los ajustes positivos producen un ataque más rápido.

El mando de pantalla **DECAY** (caída) establece el tiempo que se va a tardar en alcanzar el nivel de sustain una vez alcanzado el nivel de ataque. El valor predefinido es "0". Los ajustes positivos producen una caída más rápida.

El mando de pantalla **RELEASE** (abandono) establece el tiempo que va a tardar el sonido en restablecer el valor "0" después de liberar una tecla. El valor predefinido es "0". Los ajustes positivos producen un abandono más rápido.

NOTAS

- *Aparecerá un signo de exclamación (!) a la derecha de un parámetro cuando se alcance su valor máximo.*
- *Estos parámetros pueden afectar de manera distinta a unas voces y a otras.*



ALMACENAMIENTO/BORRADO

■ ALMACENAMIENTO (STORE)

Almacena los datos editados de voces personalizadas en la posición de memoria especificada. Cuando se selecciona esta función, en la parte derecha de la pantalla se visualiza el tamaño de la voz actual y la capacidad de memoria restante que hay disponible para el almacenamiento de voces. Los nombres y tamaños del resto de voces existentes en la memoria se visualizan en la sección inferior de la pantalla.

1 Seleccione un número de voz personalizada

Utilice los mandos de pantalla **STORE** para seleccionar el número de voz personalizada en el que se desea almacenar la voz recién creada.

2 Almacene la voz personalizada

Pulse el botón **EXECUTE**, y después **YES** para almacenar la voz cuando aparezca la pantalla de confirmación (o **NO** para cancelar).

■ BORRADO DE VOCES PERSONALIZADAS

Borra las voces personalizadas que no se desean conservar en la memoria, dejando más espacio disponible para el almacenamiento de voces.

1 Seleccione un número de voz personalizada

Utilice los mandos de pantalla **CLEAR** para seleccionar la voz personalizada que desea borrar.

2 Borre la voz personalizada

Pulse el botón **EXECUTE**, y después **YES** para borrar la voz cuando aparezca la pantalla de confirmación (o **NO** para cancelar).

Parámetros de edición completa

Al modo de edición completa (**FULL EDIT**) se puede acceder siguiendo el procedimiento de la página 45. La edición completa se puede utilizar para editar tanto las voces internas como las voces pertenecientes al grupo de voces personalizadas.

Utilice los botones [➡] y [⬅] de la parte derecha de la pantalla para seleccionar las páginas **E1:BASIC**, **E2:CONTROLLER**, **E3:ENVELOPE**, **E4:EFFECTS** y **STORE/CLEAR**. Utilice los botones ▲ y ▼ de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar los diversos parámetros de cada página.

Muchas de las voces de orquesta del PSR-7000 están constituidas en realidad por dos sonidos “superpuestos”. Cada una de las capas superpuestas se denomina “elemento”. En la esquina superior izquierda de la pantalla aparecerá **SINGLE** cuando se seleccione para la edición una voz formada por un solo elemento, y **DUAL** cuando se trate de una voz formada por 2 elementos. Si se selecciona una voz de kit de batería, aparecerá **DRUM** (las voces de kit de batería son todas de un solo elemento). Cuando se ha seleccionado una voz de 2 elementos que permita la edición individual de cada uno de ellos, el botón de pantalla **ELEMENT** podrá utilizarse para seleccionar el elemento que se desea editar: **A** o **B**. El botón de pantalla **COMPARE** puede usarse durante la edición para comparar el sonido de la voz original con la voz editada.

E1: BÁSICOS (BASIC)

■ NOMBRE (NAME)

Se puede introducir un nombre de hasta 12 caracteres para cada voz personalizada. Utilice los mandos de pantalla ◀▶ para desplazar el cursor a las diferentes posiciones, y luego los mandos **A~Z**, **a~z** y **0~9**... para seleccionar el carácter deseado para cada posición. El mando **A~Z** selecciona las letras mayúsculas, el mando **a~z** las letras minúsculas, y el mando **0~9**... los números y los caracteres especiales.

■ ONDA (WAVE) (excepto kits de batería)

Utilice los mandos de pantalla **WAVE** ▲▼ para seleccionar una onda. La “onda” es el sonido elemental en el que se basa la voz. Las voces de dos elementos utilizan dos ondas. El PSR-7000 cuenta con 656 ondas en la memoria interna de sólo lectura (ROM). También se pueden usar ondas externas de voces personalizadas cargadas de disco.

■ AFINACIÓN (TUNE) (excepto kits de batería)

Estos parámetros ajustan el tono de la voz. **COARSE** afina en pasos de semitono, y **FINE** en pasos de 1 centésima (la centésima parte de un semitono). El margen máximo de afinación aproximada (**COARSE**) comprende de -24 a +24 semitonos (\pm dos octavas), y el margen máximo de afinación exacta (**FINE**) abarca de -50 a +50 centésimas. El tono normal se produce cuando ambos parámetros están ajustados en “0”.

■ VOLUMEN (VOLUME) (excepto kits de batería)

Establece el volumen del elemento. Cuanto mayor es el valor, más alto es el volumen.

■ RETARDO DE TECLA ACTIVADA (KEY ON DELAY) (excepto kits de batería)

Determina el tiempo que tarda en activarse la envolvente después de pulsar una tecla. Cuanto más alto es el valor, más largo es el retardo.

■ PANORÁMICO (PAN)

El mando de pantalla **PAN** puede usarse para emplazar la voz en el centro del campo de sonido estéreo, o bien panoramizar a derecha o izquierda (10 posiciones).

NOTA

- *Dependiendo del tipo de efecto DSP seleccionado, quizás no funcionen algunos de los parámetros PAN.*

E2: CONTROLADOR (CONTROLLER)

■ RUEDA DE INFLEXIÓN DE TONO (PITCH BEND WHEEL)

Utilice los mandos de pantalla **PITCH** para determinar el margen máximo de la rueda de inflexión de tono en pasos de semitono. El margen máximo de la rueda de inflexión de tono abarca de 0 a 12.

■ RUEDA DE MODULACIÓN (MODULATION WHEEL)

Los mandos de pantalla **PMD** (modulación de fase), **AMD** (modulación de amplitud) y **Q BIAS** (resonancia) ajustan el parámetro correspondiente de modulación. El ajuste predefinido es “0”. Los ajustes positivos incrementan la profundidad de modulación máxima, y los negativos reducen la profundidad de modulación máxima que se puede alcanzar con la rueda de modulación. En el caso de la modulación de la amplitud (**AMD**), si se mueve la rueda estando ya pulsada una tecla no se producirá ningún

efecto. El efecto se producirá si se pulsa la siguiente tecla.

■ CURVA DE PULSACIÓN INICIAL (INITIAL TOUCH CURVE)

Utilice los mandos de pantalla ▲▼ para seleccionar una de las 6 sensibilidades de velocidad en respuesta a la pulsación del teclado: **PIANO 1**, **STRINGS**, **ORGAN**, **PIANO 2**, **WOOD WIND** o **E.PIANO**. El mando de pantalla **OFFSET** determina la desviación de la velocidad de pulsación. El valor predefinido es "0".

■ PRESIÓN POSTERIOR A LA PULSACIÓN (AFTERTOUCH)

Los mandos de pantalla **PITCH** (tono), **PMD** (modulación de fase), **AMD** (modulación de amplitud) y **Q BIAS** (resonancia) ajustan el parámetro correspondiente de aftertouch (presión posterior a la pulsación). El valor predefinido es "0". Los ajustes positivos incrementan la profundidad máxima, y los negativos reducen la profundidad máxima que se puede alcanzar con la respuesta de aftertouch.

E3: ENVOLVENTE (ENVELOPE)

■ ENVOLVENTE DE LA AMPLITUD (AMP.)

Los mandos de pantalla **AMPLITUDE ENVELOPE** se emplean para definir los parámetros de velocidad (**RATE**) y nivel (**LEVEL**) de la envolvente de la amplitud. Utilice los botones de pantalla **RATE** o **LEVEL** para seleccionar el grupo de parámetros correspondiente.

VELOCIDAD (RATE)

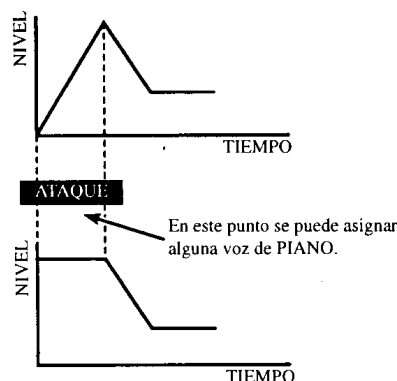
Estos parámetros determinan la velocidad de variación del nivel de salida. Los valores más altos producen una variación más rápida.

ATTACK (ataque): Determina la velocidad de variación desde la activación de tecla hasta el máximo nivel de ataque.

DECAY 1, DECAY 2, DECAY 3 (caída 1/2/3): Determinan la velocidad de variación entre el nivel máximo de ataque y los niveles establecidos por los parámetros de nivel (**LEVEL**) **DECAY 1**, **DECAY 2** y **DECAY 3**, respectivamente.

RELEASE 1 (abandono 1): Determina la velocidad de variación entre el nivel existente en el momento del abandono de tecla y el nivel 0 cuando el **SUSTAIN** está desactivado.

SUSTAIN: Determina la velocidad de variación entre el nivel existente en el momento del abandono de tecla y el nivel 0 cuando el **SUSTAIN** está activado.



NIVEL (LEVEL)

Estos parámetros determinan el nivel de salida de la envolvente. Los valores más altos producen una salida más alta.

El nivel de ataque (**ATTACK**) se fija en el máximo y no puede cambiarse.

DECAY 1, 2 y 3: Determinan los niveles posteriores a las variaciones de caída **1, 2 y 3**.

■ FILTRO (FILTER)

Los mandos de pantalla **FILTER ENVELOPE** se emplean para definir los parámetros de velocidad (**RATE**) y nivel (**LEVEL**) de la envolvente del filtro. Utilice los botones de pantalla **RATE** o **LEVEL** para seleccionar el grupo de parámetros correspondiente.

VELOCIDAD (RATE)

Determinan la velocidad de variación de la frecuencia de corte. Los valores más altos producen una variación más rápida.

ATTACK (ataque): Determina la velocidad de variación desde la activación de tecla (**BRILLIANCE LEVEL**) hasta el nivel establecido por el parámetro **ATTACK LEVEL** (nivel de ataque).

DECAY 1, DECAY 2, DECAY 3 (caída 1/2/3): Determinan la velocidad de variación entre el nivel de ataque y los niveles establecidos por los parámetros de nivel (**LEVEL**) **DECAY 1**, **DECAY 2** y **DECAY 3**, respectivamente.

RELEASE 1 (abandono 1): Determina la velocidad de variación entre el nivel existente en el momento del abandono de tecla y el nivel establecido por el parámetro **LEVEL RELEASE 1** cuando el **SUSTAIN** está desactivado.

RELEASE 2 (abandono 2): Determina la velocidad de variación entre el nivel establecido por el parámetro **LEVEL RELEASE 1** y el nivel establecido por el parámetro **LEVEL RELEASE 2** cuando el **SUSTAIN** está desactivado.

SUSTAIN: Determina la velocidad de variación entre el nivel existente en el momento del abandono de tecla y el nivel establecido por el parámetro **LEVEL**

SUSTAIN cuando el **SUSTAIN** está activado.

RESONANCE (resonancia): Determina el grado de énfasis en la frecuencia de corte (resonancia).

NOTAS

- *Si está seleccionado el kit de batería, los parámetros de **SUSTAIN** de las envolventes de amplitud y filtro no se pueden modificar.*
- *Algunos ajustes de parámetros pueden tener escaso o ningún efecto con algunas voces.*

E4: EFECTOS (EFFECTS)

■ OSCILADOR DE BAJA FRECUENCIA (LFO)

Los parámetros **LFO** ajustan el oscilador de baja frecuencia para producir modulación cíclica del tono y de la amplitud.

PMD: Establece la profundidad de la modulación de fase. Los valores más altos producen una modulación más profunda.

AMD: Establece la profundidad de la modulación de la amplitud. Los valores más altos producen una modulación más profunda.

SPEED: Determina la velocidad de variación del **LFO**.

WAVE: Determina la forma de onda del **LFO**: **TRI** (triangular) o **SAW** (diente de sierra).

■ VIBRATO CON RETARDO (DELAY VIB)

El vibrato con retardo es un efecto de vibrato basado en la modulación del **LFO**, que aplica un retardo variable entre el momento de pulsar una tecla y el comienzo del efecto de vibrato.

TIME: Determina el retardo entre la activación de tecla y el comienzo de la modulación del **LFO**. No se producirá ningún retardo cuando **TIME** se ajuste con su valor mínimo. En este caso, sólo se produce un efecto de vibrato normal (no tiene ninguna relación con el valor **RATE**).

RATE: Establece la velocidad con que se va a aplicar la modulación de fase del **LFO** después del período de retardo; es decir, cuánto tiempo transcurre después del inicio de la modulación hasta alcanzar el nivel máximo de modulación. La opción **AMD** no tiene parámetros **RATE**.

■ PROFUNDIDAD DE REVERBERACIÓN (REVERB DEPTH)

Determina la profundidad del efecto de reverberación. Cuanto más alto es el valor, mayor es la profundidad de reverberación.

■ PROFUNDIDAD DE CHORUS (CHORUS DEPTH)

Determina la profundidad del efecto de chorus. Cuanto más alto es el valor, mayor es la profundidad de chorus.

■ EFECTO DSP (DSP EFFECT)

Utilice los mandos de pantalla **TYPE** para seleccionar un tipo de efecto **DSP**, y el mando **DEPTH** para determinar la profundidad del efecto **DSP** seleccionado. Con algunos tipos de efecto **DSP**, el parámetro de profundidad se fija en “100” y no se puede modificar.

NOTA

- *Dependiendo del tipo de efecto **DSP** seleccionado, quizás no funcionen algunos parámetros de panorámico.*

■ EFECTO SOLISTA (LEAD EFFECT)

Utilice los mandos de pantalla **TYPE** para seleccionar un tipo de efecto **DSP** para la voz **LEAD** (solista), y el mando **DEPTH** para determinar la profundidad del efecto seleccionado. El efecto de estos parámetros se puede monitorizar mientras se editan si la voz de solista se seleccionó inicialmente desde la pantalla **ORIGINAL VOICE**.

ALMACENAMIENTO/BORRADO (STORE/CLEAR)

■ ALMACENAMIENTO (STORE)

Almacena los datos editados de voces personalizadas en la posición de memoria especificada. Cuando se selecciona esta función, en la parte derecha de la pantalla se visualiza el tamaño de la voz actual y la capacidad de memoria restante que hay disponible para el almacenamiento de voces. Los nombres y tamaños del resto de voces existentes en la memoria se visualizan en la sección inferior de la pantalla.

1 Seleccione un número de voz personalizada

Utilice los mandos de pantalla **STORE** para seleccionar el número de voz personalizada en el que se desea almacenar la voz recién creada.

2 Almacene la voz personalizada

Pulse el botón **EXECUTE**, y después **YES** para almacenar la voz cuando aparezca la pantalla de confirmación (o **NO** para cancelar).

■ BORRADO DE VOCES PERSONALIZADAS

Borra las voces personalizadas que no se desean conservar en la memoria, dejando más espacio disponible para el almacenamiento de voces.

1 Seleccione un número de voz personalizada

Utilice los mandos de pantalla **CLEAR** para seleccionar la voz personalizada que desea borrar.

2 Borre la voz personalizada

Pulse el botón **EXECUTE**, y después **YES** para borrar la voz cuando aparezca la pantalla de confirmación (o **NO** para cancelar).

Modo de edición de kits de batería

Cuando se selecciona una voz de kit de batería para la edición, los parámetros y funciones disponibles son esencialmente las mismas que para las voces de orquesta del modo **FULL EDIT**. Muchos parámetros de las voces de percusión individuales del kit de batería (**DRUM KIT**) pueden ser editadas por separado.

Las únicas diferencias se hallan en la pantalla **E1: BASIC**:

- Utilice la función del parámetro **PERCUSSION** para seleccionar el sonido de percusión deseado y poder editarlo. Pulsando cualquier tecla del teclado se seleccionará directamente el sonido de percusión de dicha tecla.
- Las voces del kit de batería no disponen de parámetros **VOLUME** (volumen) ni **KEY ON DELAY** (retardo de tecla activada).
- El parámetro **PITCH** (tono) actúa igual que el parámetro **TUNE FINE** (afinación exacta) existente para las voces de orquesta.

Los parámetros y funciones de las pantallas **E2:CONTROLLER**, **E3:ENVELOPE**, **E4:EFFECTS** y **STORE/CLEAR** son las mismas que en el modo de edición completa (**FULL EDIT**) de las voces de orquesta.

NOTAS

- *Algunos parámetros pueden no afectar a las voces del kit de batería igual que a las voces de orquesta.*
- *Algunos ajustes pueden no producir ningún sonido, dependiendo de la voz del kit de batería y del parámetro.*
- *El parámetro **SUSTAIN** no se puede modificar en el ajuste **E3**.*